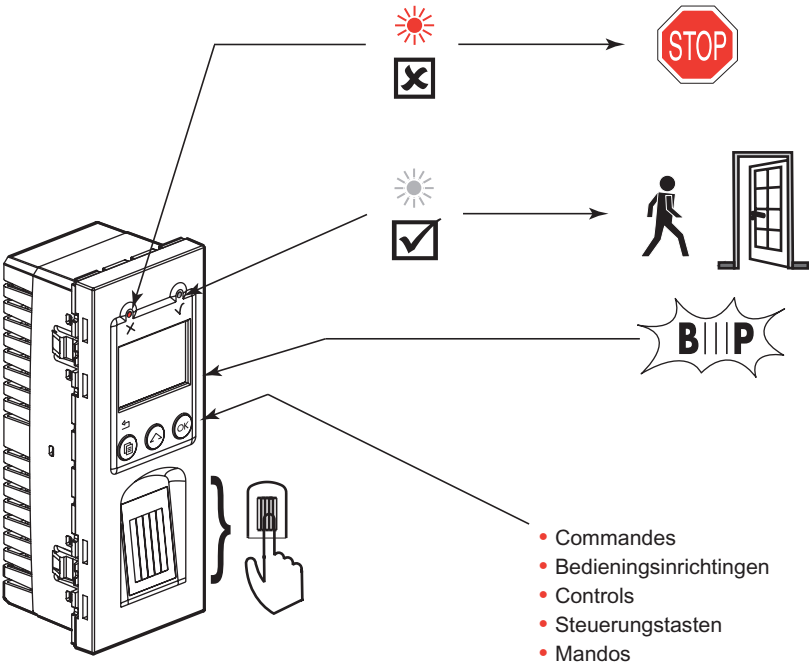


- Lecteur biométrique autonome centralisable
- Centraliseerbare en zelfstandige biometrische lezer

767 03

- Centralisable standalone biometric reader
- Autonomer biometrischer leser mit möglichkeit von Zentralenanbindung
- Teclado autónomo centralizable



				IP IK					
12 VDC	300 mA	1 A / 12 V 1 A / 24 V	EEprom	IP 30 IK 04	- 10°C + 55°C	2 x 1,5 mm ²	≥ 40 mm	≥ 0,90 m ≤ 1,30 m	≤ 900

• Réglages usine • Standaardinstellingen • Factory settings • Werkseinstellungen • Ajustes de fábrica

5 s = • tempo Gache
• tijdsch. schootplaat

• latch timing
• Zeitverzögerung Öffner

• temporización cerradero



• buzzer
• zoemer

• buzzer
• Summer

• zumbador

- Pour revenir aux réglages usine (attention : empreintes utilisateurs à réenregistrer) : Couper l'alimentation. Maintenir "Reset" appuyé et reconnecter l'alimentation. Attendre (10 s) le double bip de confirmation. Relâcher "Reset".
- Voor terugkeer naar de standaardinstellingen (let op: vingerafdrukken gebruikers opnieuw te registreren) : Onderbreek de elektrische voeding. Hou de "Reset"-knop ingedrukt en sluit de elektrische voeding weer aan. Wacht (10 s) op de dubbele pieptoon ter bevestiging. Laat de "Reset"-knop weer los.
- To revert to factory settings (Caution: user fingerprints must be re-recorded) : Switch off the power supply. Keep the "Reset" button pressed and switch the power back on. Wait (10 s) for confirmation (2 beeps). Release the "Reset" button.
- Für die Rückkehr zur Werkeinstellung (Achtung: Anwender-Fingerabdrücke sind neu einzuspeichern) : Strom abschalten. „Reset“-Taste gedrückt halten und Strom wieder einschalten. Den doppelten Bestätigungs-Ton (10 s) abwarten, dann „Reset“-Taste loslassen.
- Para volver a los ajustes en planta (Atención : la tarjeta usuario debe registrarse nuevamente) : Cortar la alimentación. Mantener pulsado el "Reset" y reconectar la alimentación. Esperar (10 s) el doble bip de confirmación. Soltar "Reset".



Consignes de sécurité

(FR) (LU) (BE)

Ce produit doit être installé de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.

Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.

Ne pas ouvrir l'appareil. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par LEGRAND. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires d'origine.



Veiligheidsvoorschriften

(NL) (BE)

Dit product moet bij voorkeur door een vakbekwame elektricien geïnstalleerd worden. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand.

Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product.

Het apparaat niet openen. Alle Legrand producten mogen uitsluitend geopend en gerepareerd worden door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren kan geen enkele aansprakelijkheid aanvaard worden, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig. Gebruik uitsluitend originele accessoires.



Safety instructions

(GB)

This product should be installed preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can entail risk of electric shock or fire.

Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.

Do not open up the device. All Legrand products must be exclusively opened and repaired by personnel trained and approved by LEGRAND. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Only use genuine accessories.



Sicherheitshinweise

(DE)

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlages oder Brandes.

Vor der Installation die Bedienungsanleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten. Das Gerät nicht öffnen. Alle Produkte von Legrand dürfen ausschließlich von durch Legrand geschultem und anerkanntem Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche. Ausschliesslich Originalzubehör der Marke Legrand verwenden.

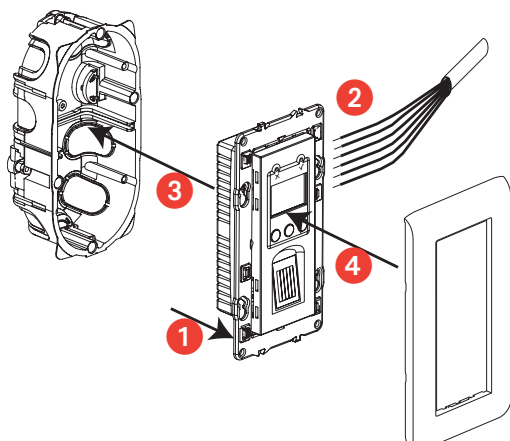
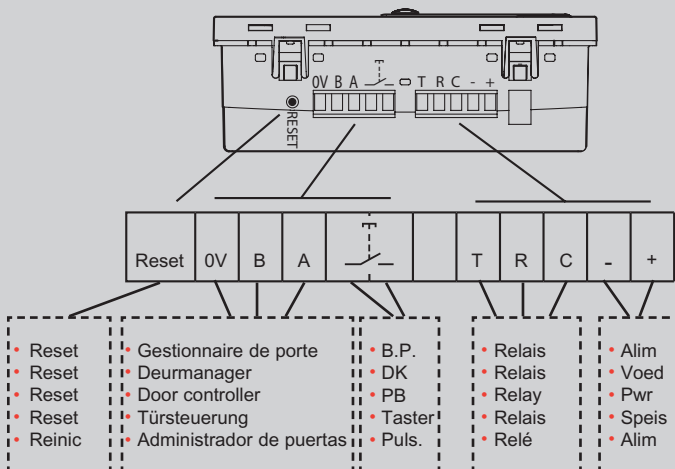


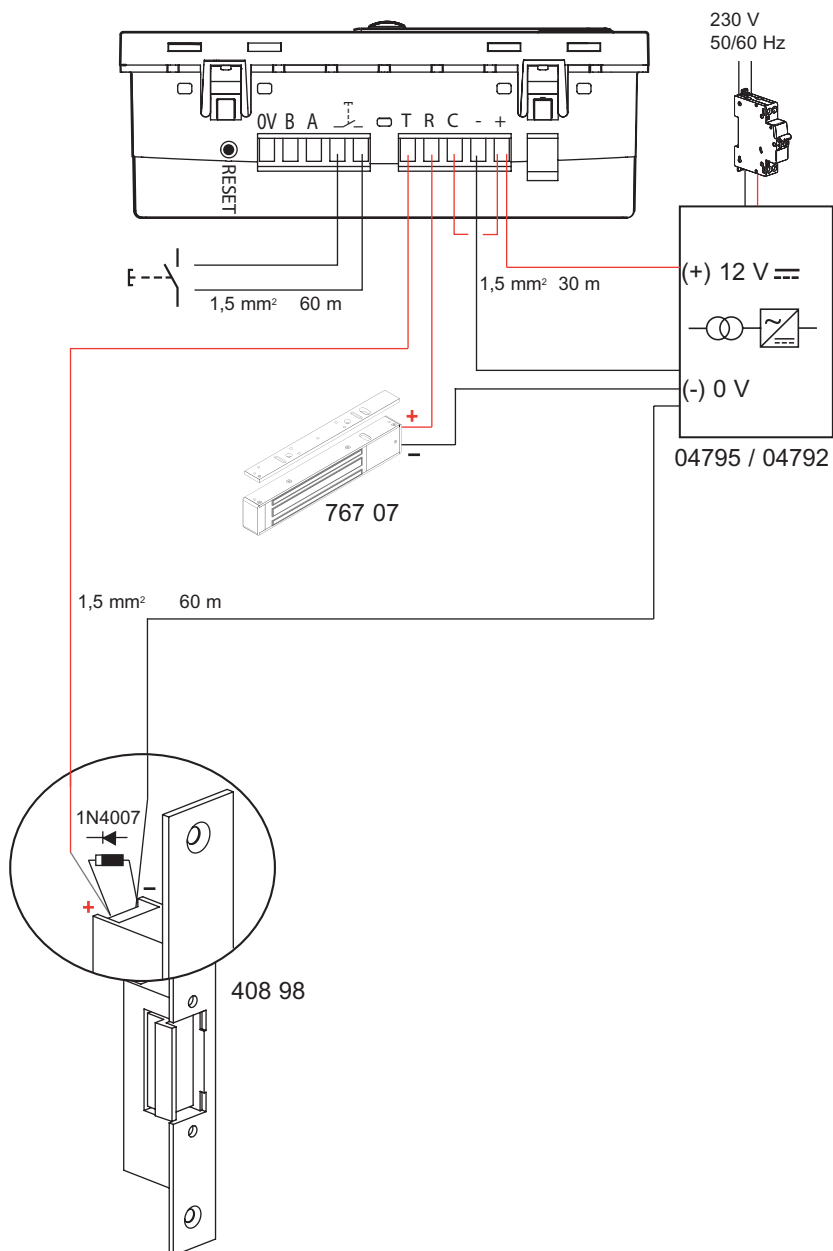
Medidas de seguridad

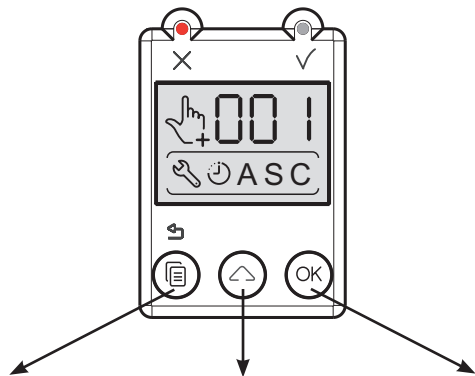
(ES)

Este producto debe ser instalado preferentemente por un instalador electricista cualificado. La instalación y utilización incorrectas pueden generar riesgos de descargas eléctricas o de incendio.

Antes de efectuar la instalación, leer el manual y, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir el aparato. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y autorizado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la integridad de las responsabilidades, derechos de cambio y garantías. Utilizar exclusivamente accesorios originales.





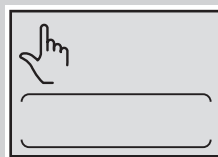


- Annulation / retour
- Annuleren/terug
- Cancel / Back
- Löschung / Rückkehr
- Anulación / retorno

- Défilement
- Scrollen
- Scroll
- Abrollen
- Desplazamiento

- Validation
- Bevestigen
- Confirm
- Bestätigung
- Validación

- Affichage en marche normale :
attente d'une empreinte
- Weergave bij normale werking :
klaar voor vingerafdruk
- Display in normal operation :
waiting for a fingerprint
- Anzeige bei Normalbetrieb :
Warten auf einen Fingerabdruck
- Visualización en marcha normal :
espera de una huella



• **FR LU BE** —————> p. 6

• **BE NL** —————> p. 16

• **GB** —————> p. 26

• **DE** —————> p. 36

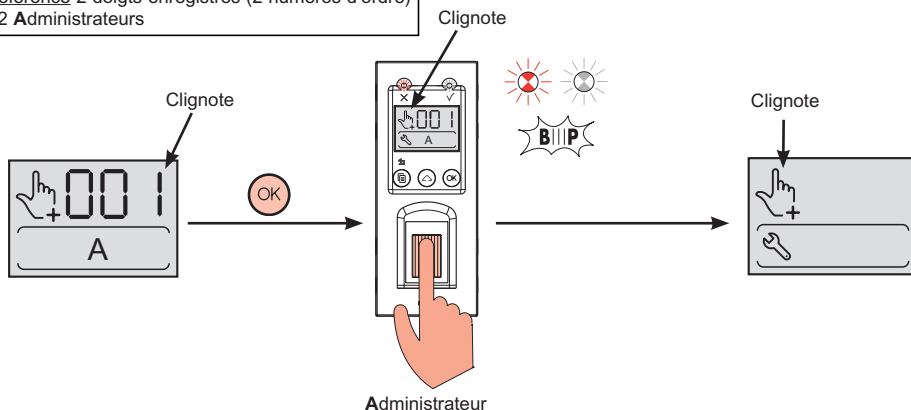
• **ES** —————> p. 46

Première mise en service ou ré-installation

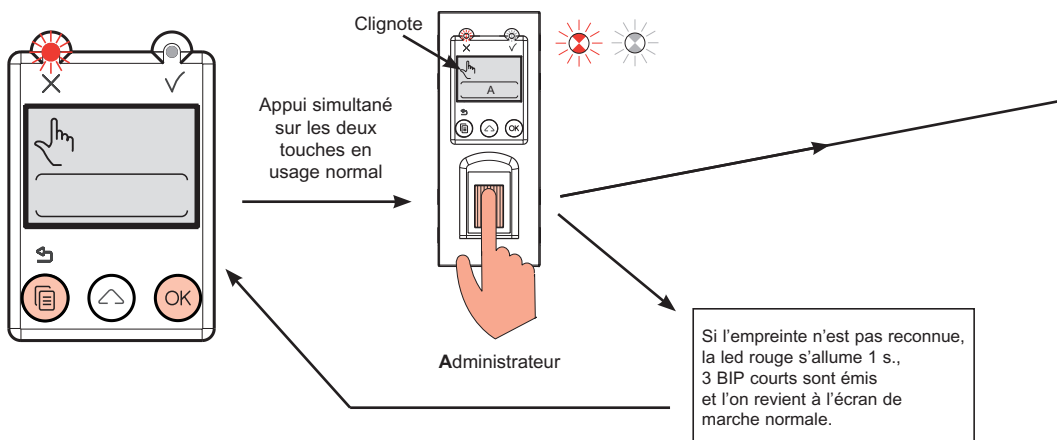
Remarque

Sur les fonctions **Administrateur** :

- au maximum 5 numéros d'ordre **Administrateur**
- de préférence 2 doigts enregistrés (2 numéros d'ordre) pour 2 **Administrateurs**



Généralités - Accéder aux menus de gestion



Attention

Lorsque les 2 leds clignent, vous pouvez faire défiler les 7 menus présentés sur la page de droite avec la touche "défilement" (↵).

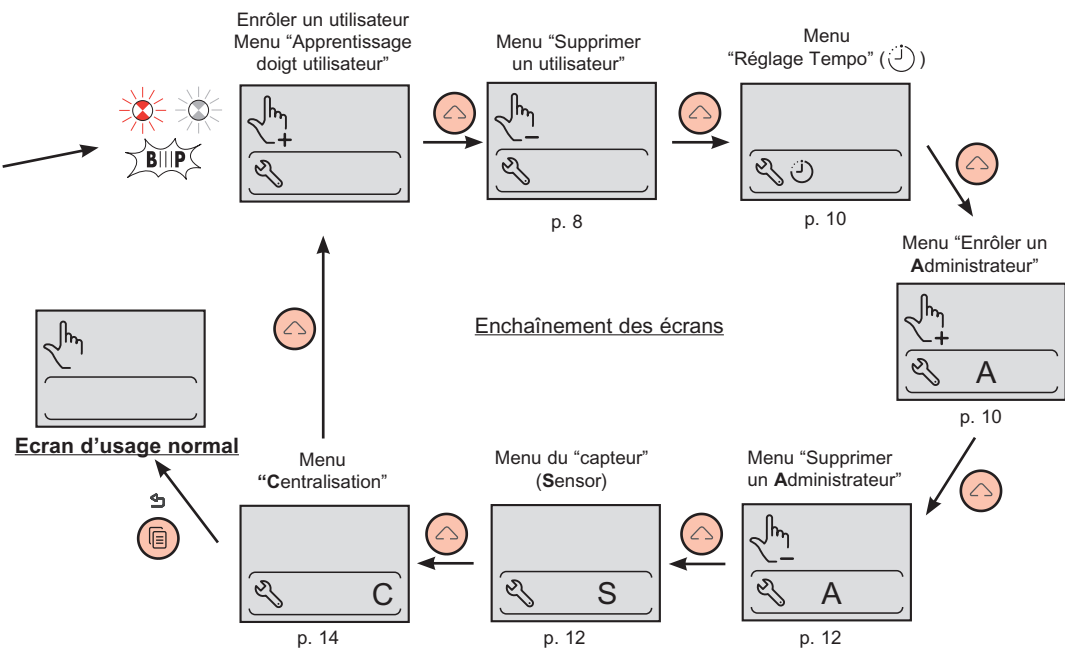
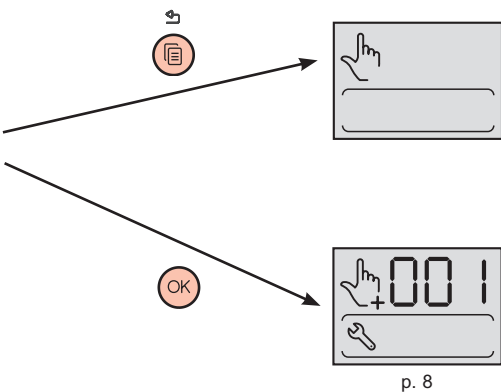
Les 2 leds clignent tant que le produit est en mode programmation.

Pour chacun de ces écrans de menus, la représentation de la fonction clignote. Un appui sur la touche "annulation / retour" (↵) ramène à l'écran d'usage normal.

Remarque

Fonctions principales de ce lecteur biométrique :

- Gestion des empreintes digitales d'un maximum de 5 administrateurs et 999 utilisateurs.
- Temporisation d'ouverture du relais réglable de 1 à 255 s. et en alterné (fonction interrupteur).
- Réception de la commande de déverrouillage en sortie d'un bouton-poussoir (installé à l'intérieur du local).
- Configuration possible en mode "accès libre" (pour la maintenance des locaux intérieurs, ...).
- Signalisations lumineuses et sonore (p.12).
- Fonctionnement en autonome ou raccordé à un gestionnaire (réf. 767 04).



🔧 indique que l'on se trouve dans un menu accessible uniquement par un **Administrateur**

Enrôler un utilisateur

Clignote



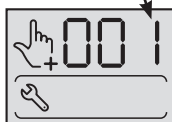
Menu "Apprentissage doigt utilisateur"

Possibilité de choisir un autre numéro libre avec la touche défilement (↵)

- appui bref : défilement lent
- appui prolongé : défilement rapide

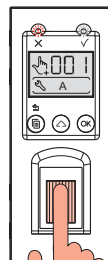
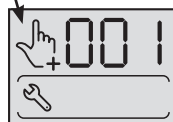
OK

Clignote



OK

Clignote



Utilisateur

Attention

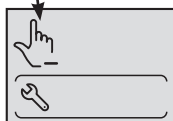
Il est préférable d'apprendre 2 doigts par utilisateur (en cas de coupure, ...) (= 2 numéros d'ordre par utilisateur).

Supprimer un utilisateur

Possibilité de choisir un autre numéro d'ordre par un appui sur la touche défilement (↵)

- appui bref : défilement lent
- appui prolongé : défilement rapide

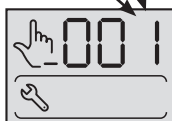
Clignote



Menu "Supprimer un utilisateur"

OK

Clignote



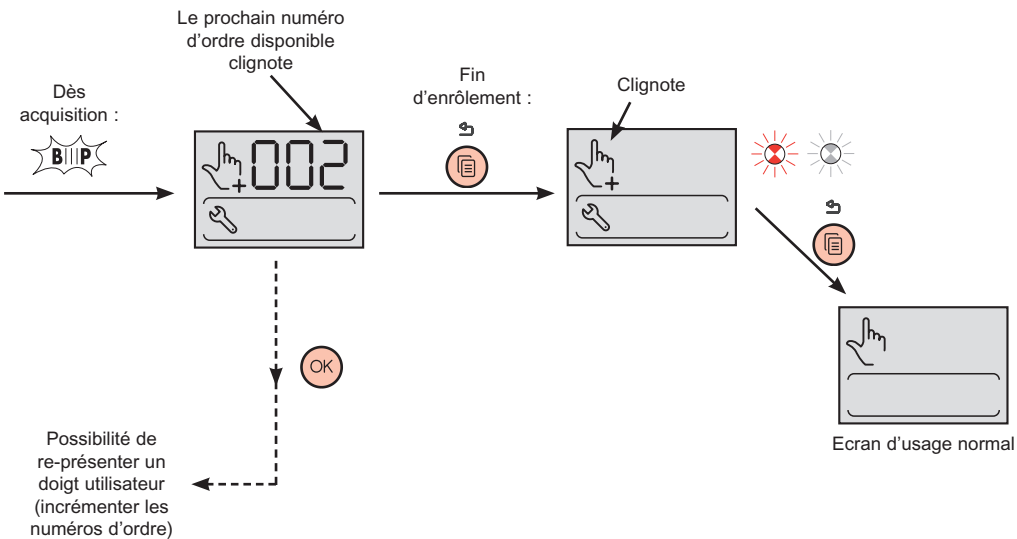
Validation de la suppression du numéro d'ordre :

OK



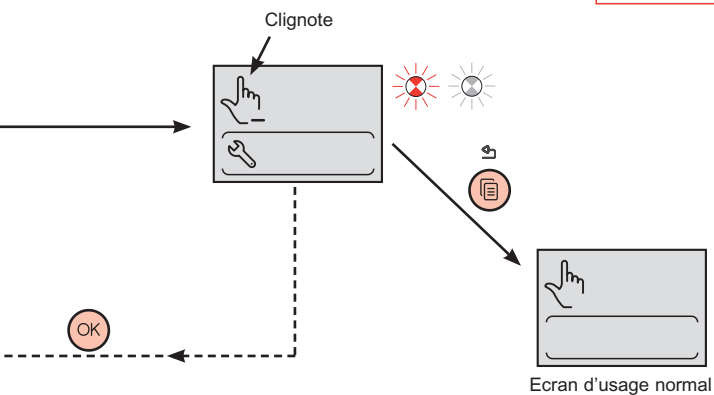
Suppression d'autres numéros d'ordre

Le prochain numéro d'ordre enregistré clignote



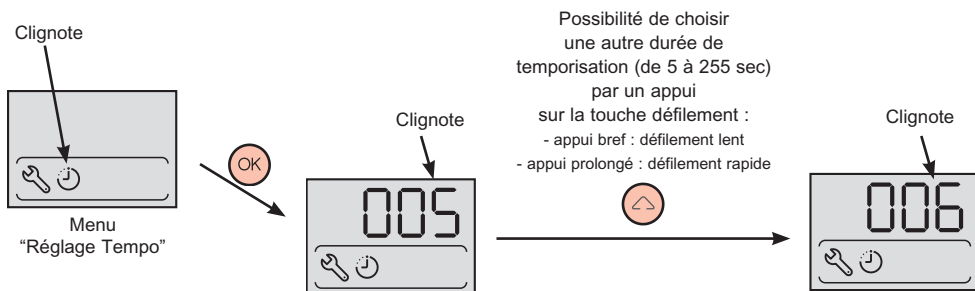
Attention

Pour supprimer l'ensemble des utilisateurs, sélectionner "DEL" (après le dernier numéro d'ordre) en faisant défiler les numéros avec la touche de défilement (↕).



Tempo - Gâche

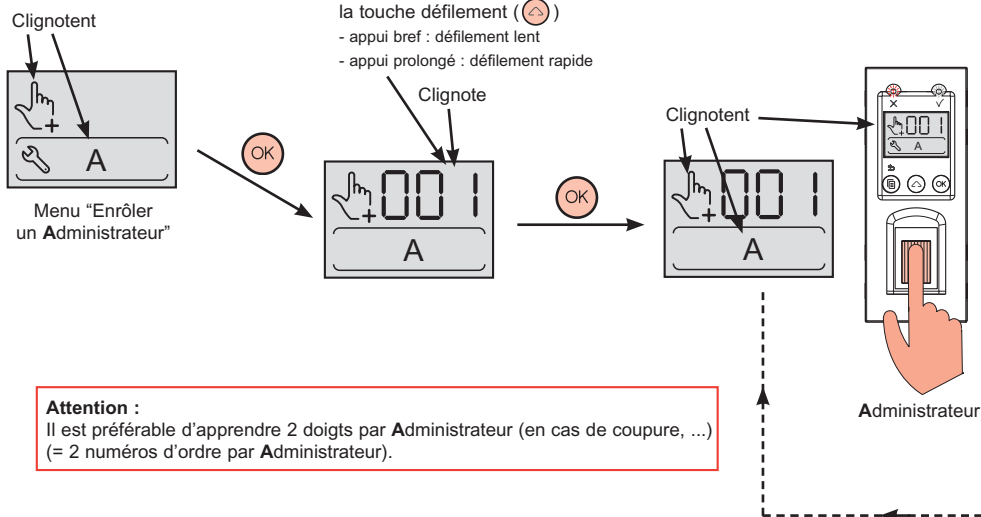
Réglage de la temporisation du relais d'ouverture.
Réglage d'usine : 5 s.

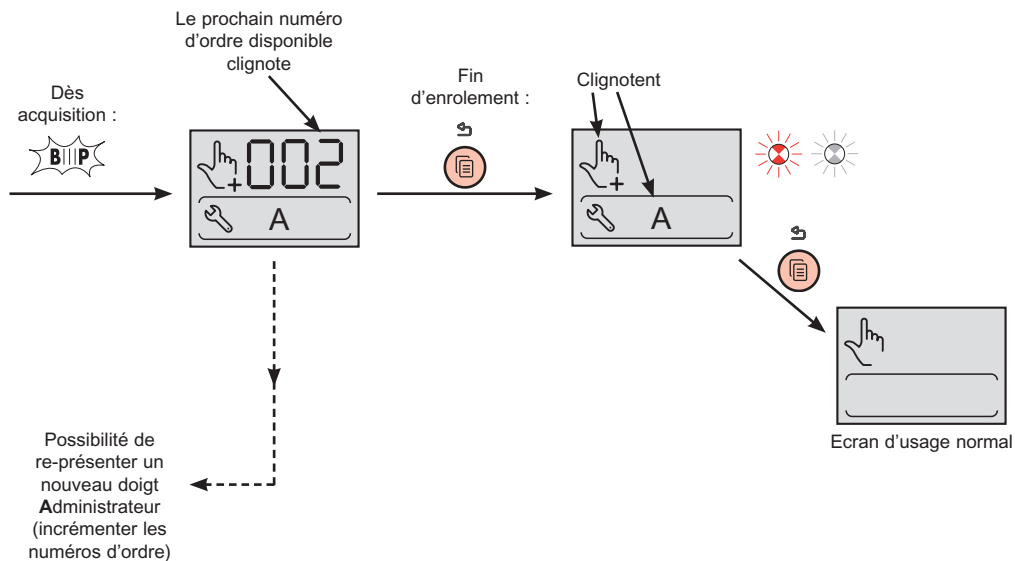
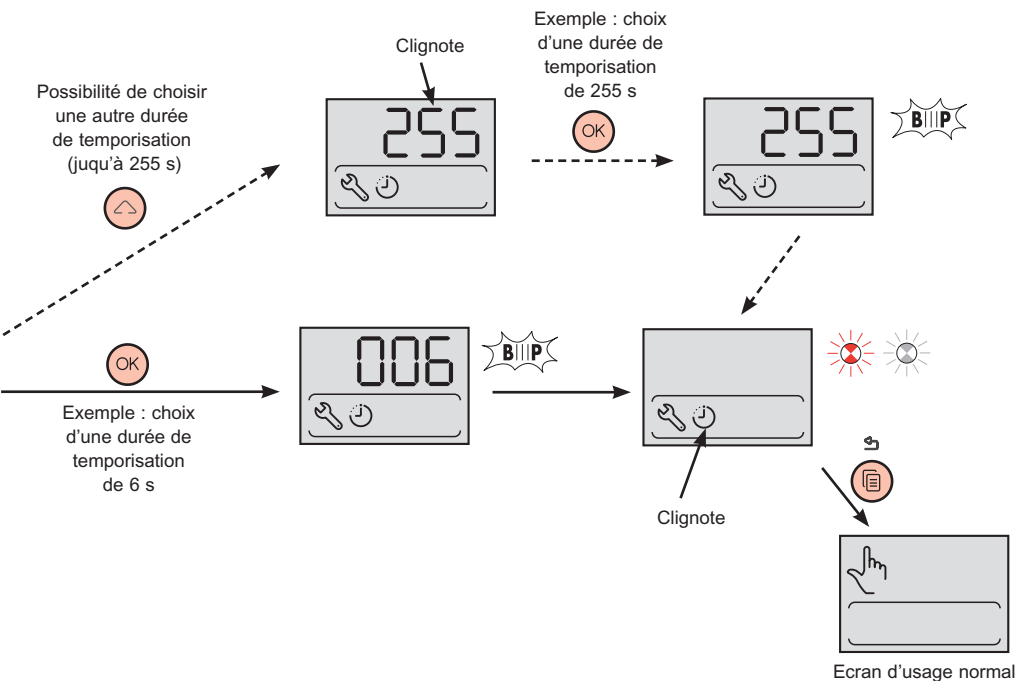


Remarque :

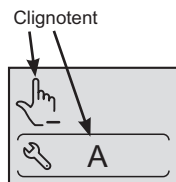
Pour un réglage sur un mode alterné (fonction interrupteur), sélectionner puis valider la durée de temporisation 000 (après la valeur 255).

Enrôler un Administrateur





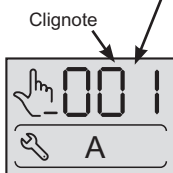
Supprimer un Administrateur



Menu "Supprimer un Administrateur"

Possibilité de choisir un autre numéro d'ordre (de 01 à 05) avec la touche défilement (↕)

- appui bref : défilement lent
- appui prolongé : défilement rapide

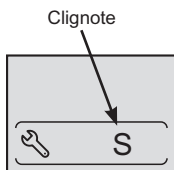


Validation de la suppression du numéro d'ordre :



Suppression d'autres numéros d'ordre
Le prochain numéro d'ordre enregistré clignote

Menu capteur (Sensor)



Menu "Capteur"

Fonctions du menu Capteur :

SEC et SEN : le paramétrage de ces fonctions a été optimisé en usine. Ne les modifier (réglage de 001 à 005) qu'en cas de problème d'identification d'empreintes digitales, après avoir contacté le Service Relations Pro.
Réglage usine : 003 pour les deux.

ALL : fonction mode "accès libre" : sur ON, toute empreinte digitale lue (même non enregistrée), est acceptée.
Réglage usine : OFF.

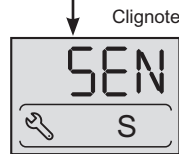
BIP : fonction d'activation du son (en usage normal).
Réglage usine : ON.



Validation



Niveau de



Validation



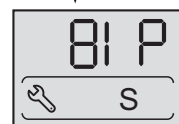
Niveau de



Validation



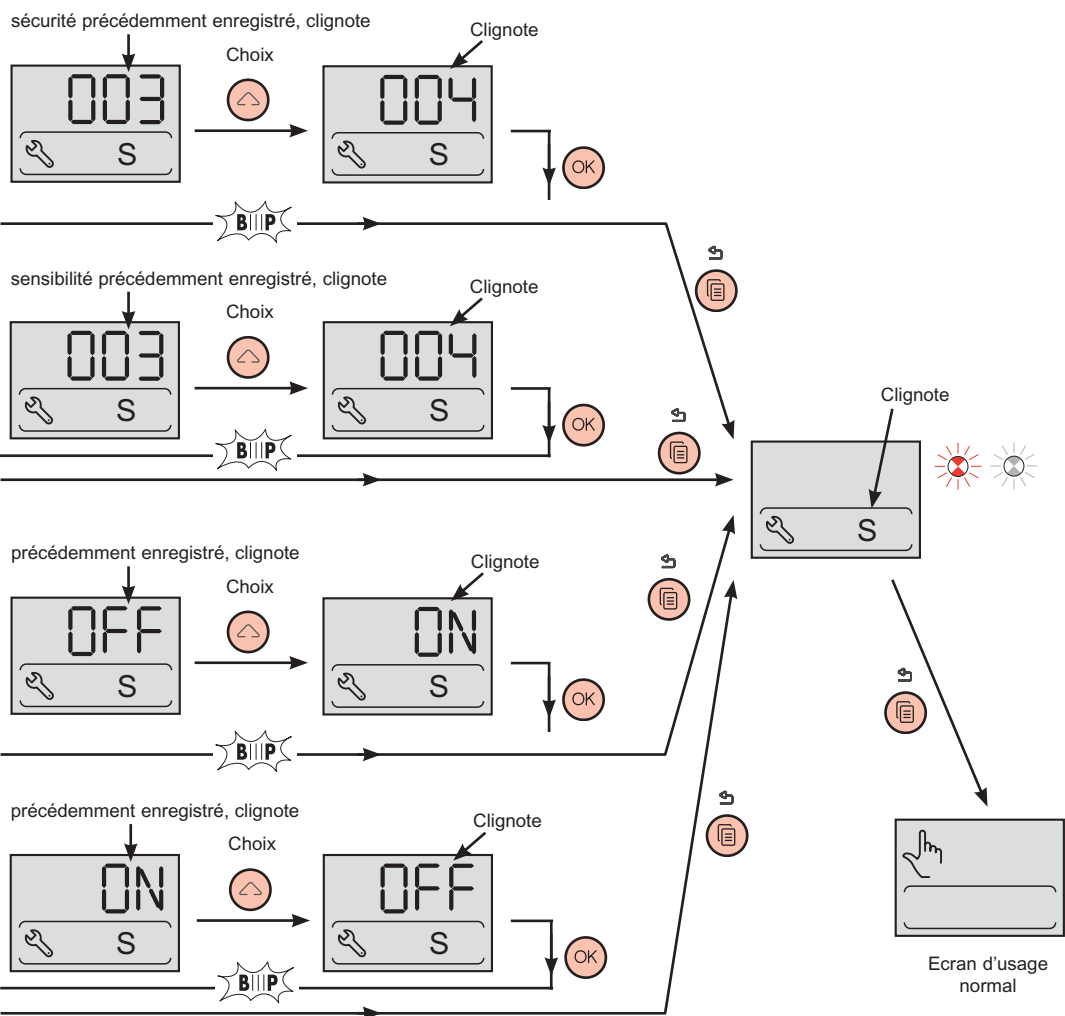
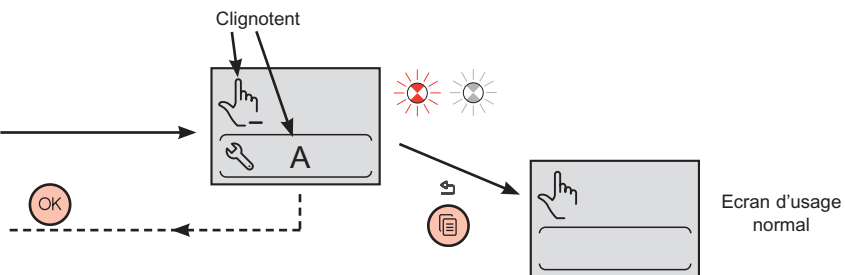
Etat



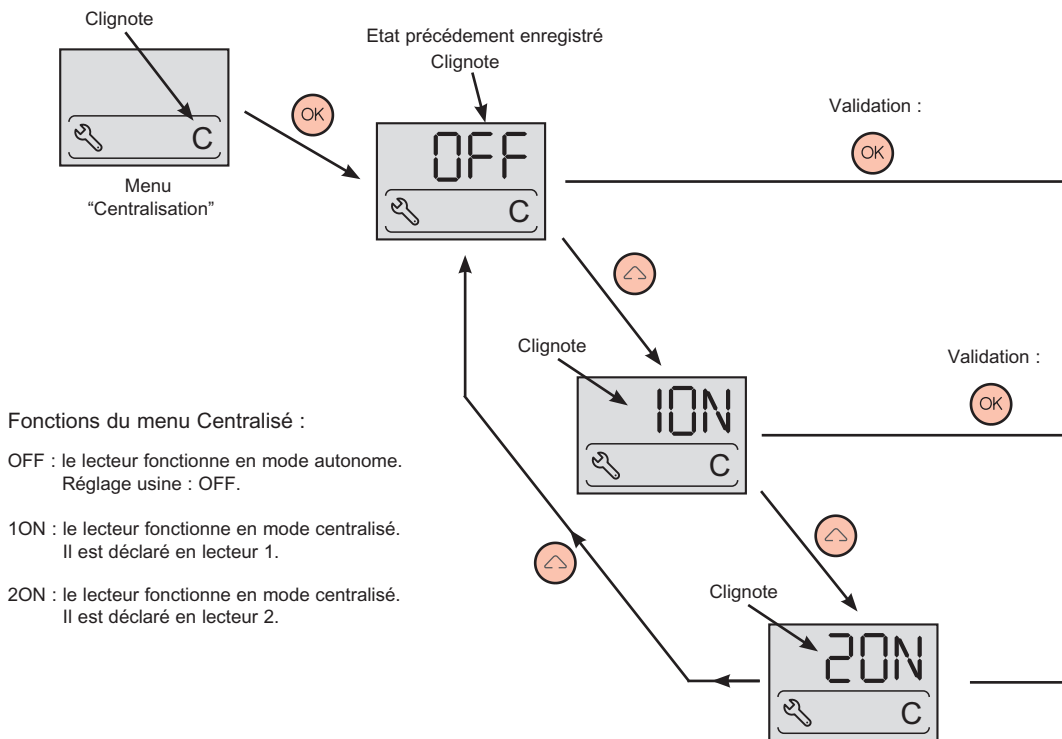
Validation



Etat



Mode Centralisé : raccordé au gestionnaire de porte réf. 767 04 (voir notice dédiée)



Remarques générales sur le produit

1 - Utilisation



 Ne pas rayer le capteur et s'assurer qu'il soit sec.

En cas de "BIIP" intempestifs ou de non reconnaissance d'empreintes :

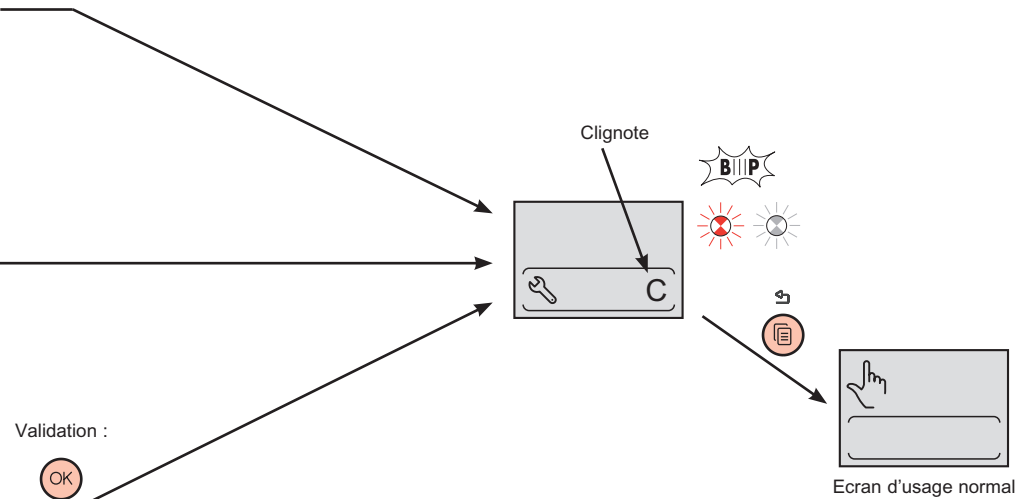
- nettoyer le capteur avec un chiffon doux et sec,
- s'assurer que l'empreinte présentée n'est ni poussiéreuse, ni grasse.

2 - C.N.I.L. - Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés

Dans le cadre de la Loi informatique et Libertés du 6 janvier 1978 n°78-17 et conformément aux exigences de la C.N.I.L., toute installation du lecteur à empreinte Legrand 76703 est soumise à une autorisation préalable auprès de la C.N.I.L..

Le formulaire de demande d'autorisation est disponible sur le site de la C.N.I.L. : www.cnil.fr.

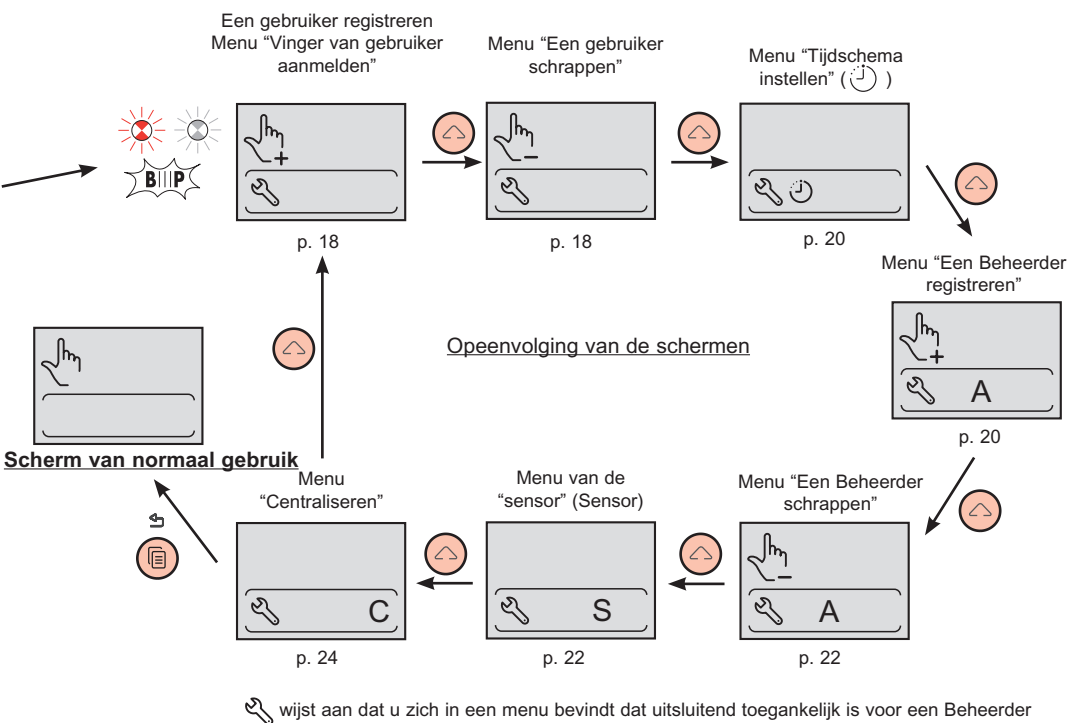
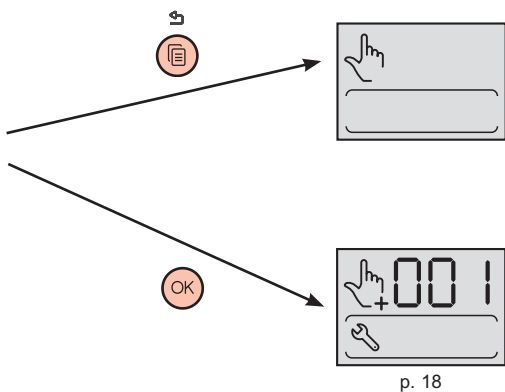
Nous conseillons à l'installateur de fournir cette demande d'autorisation à l'exploitant, pour assurer une action de conseil en tant que professionnel.



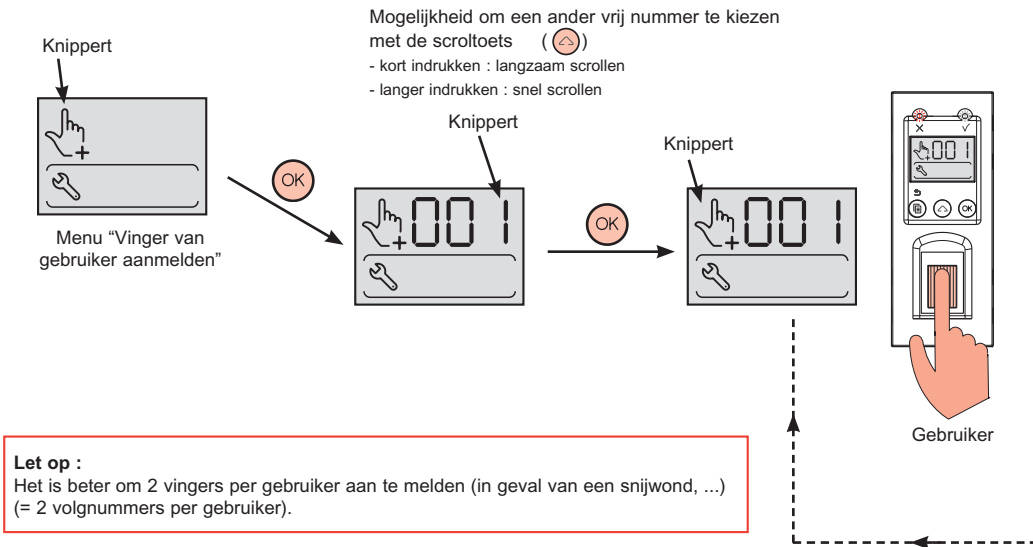
Opmerking :

Belangrijkste functies van deze biometrische lezer:

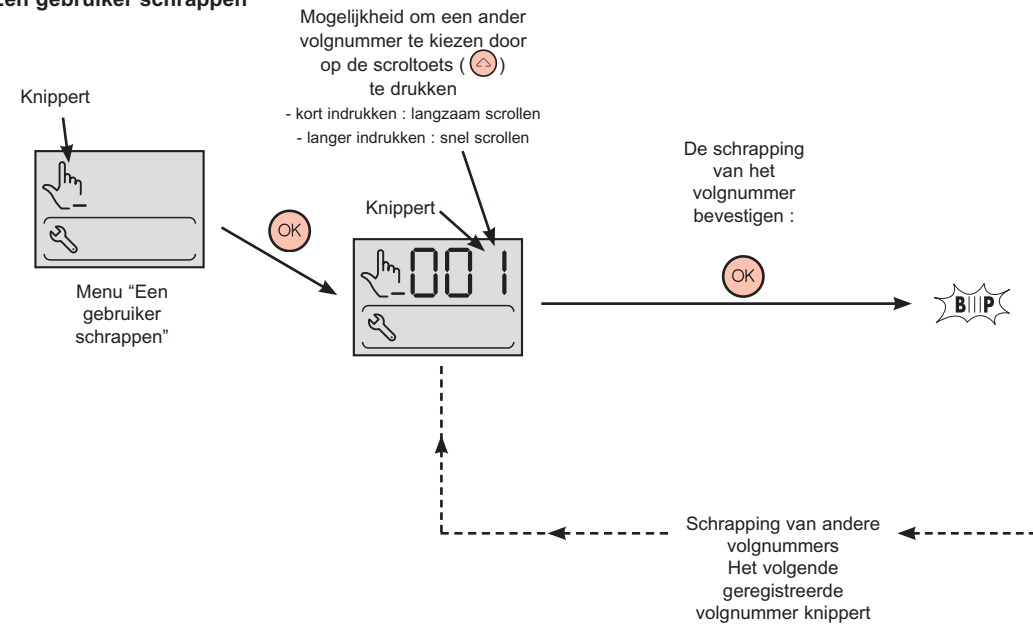
- Beheer van de digitale vingerafdrukken van maximaal 5 beheerders en 999 gebruikers.
- Vertraging waarmee het relais wordt geopend instelbaar van 1 tot 255 s en alternerend (schakelaarfunctie).
- Ontvangst van het ontgrendelcommando aan de uitgang van een drukknopschakelaar (geïnstalleerd in de ruimte).
- Configuratie mogelijk in modus "vrije toegang" (voor het onderhoud van de ruimten binnenin, ...).
- Licht- en geluidssignalen (p. 22).
- Zelfstandige werking of verbonden met een stuurprogramma (ref. 767 04).

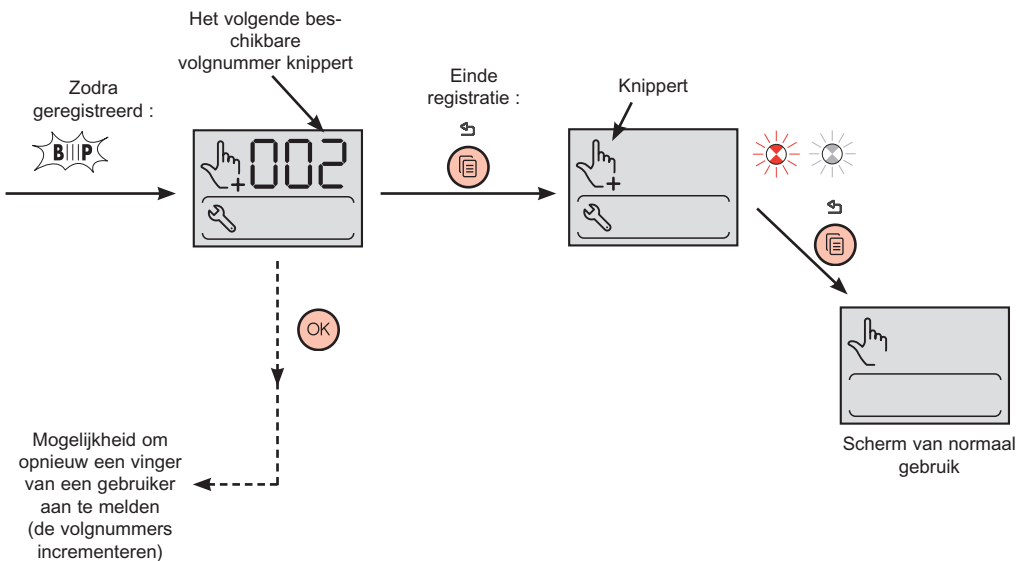


Een gebruiker registreren

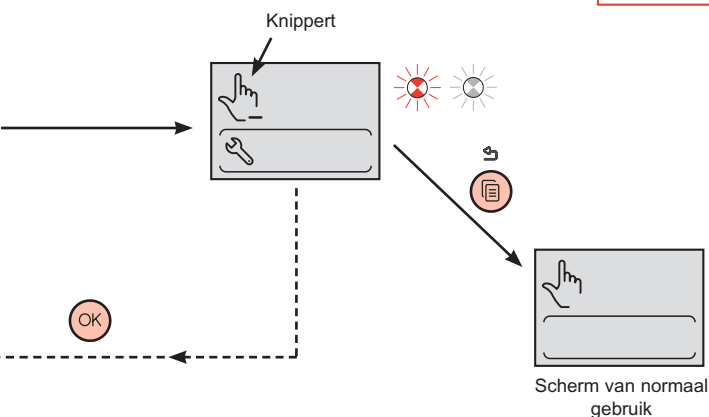


Een gebruiker schrappen



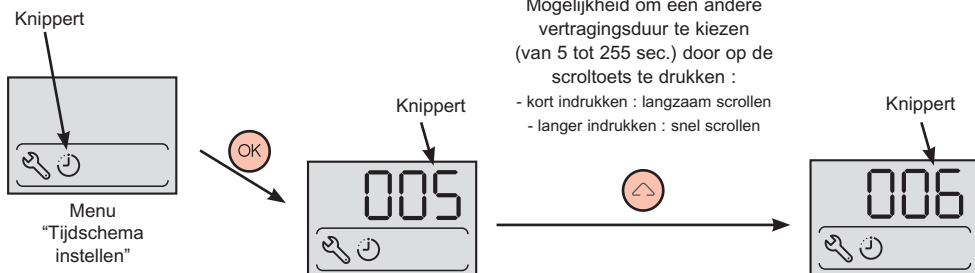


Let op :
Om alle gebruikers te schrappen, selecteert u "DEL" (na het laatste volgnummer) door met de scrolltoets () over de nummers te scrollen ().



Tijdschema - schootplaat

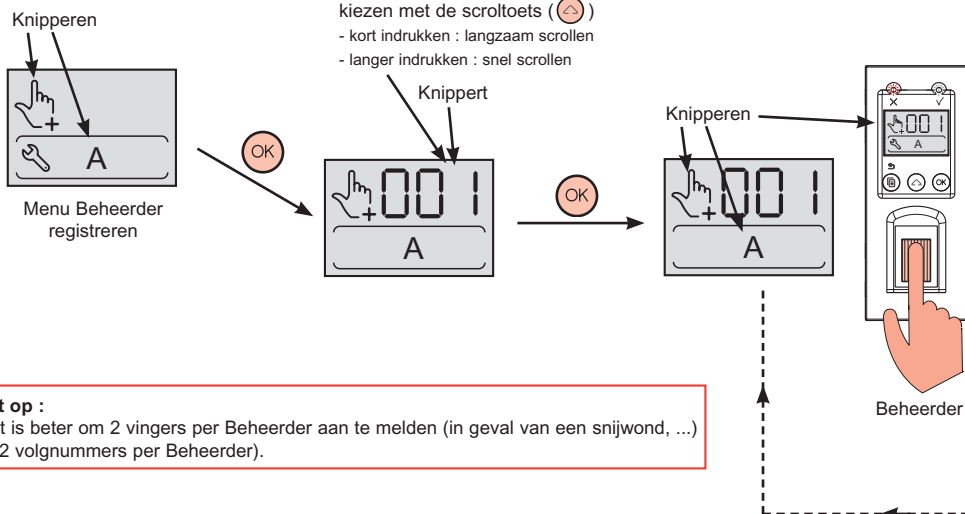
Instelling van de vertraging van het openingsrelais.
Standaardinstelling : 5 s.



Opmerking :

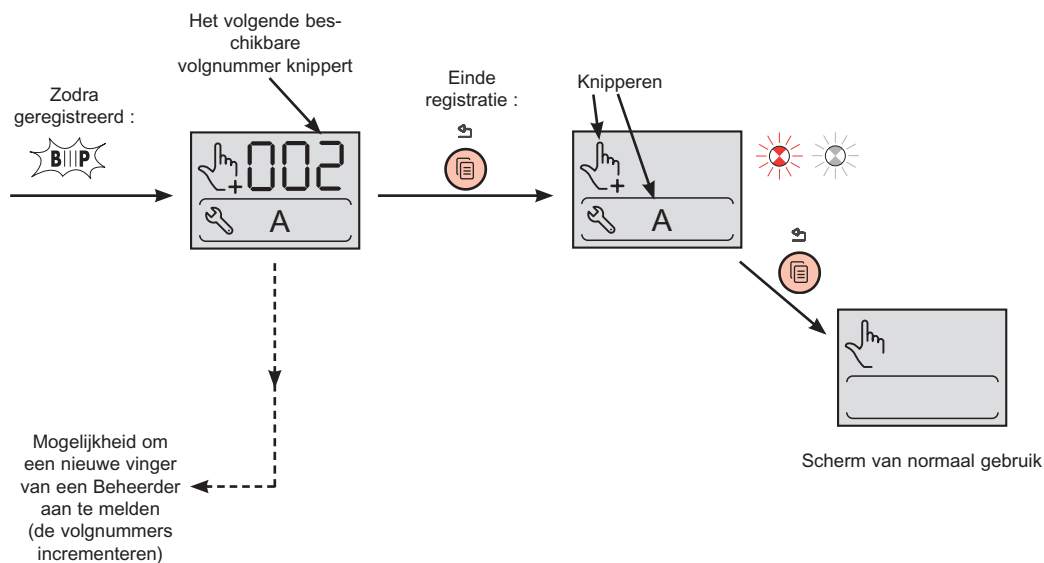
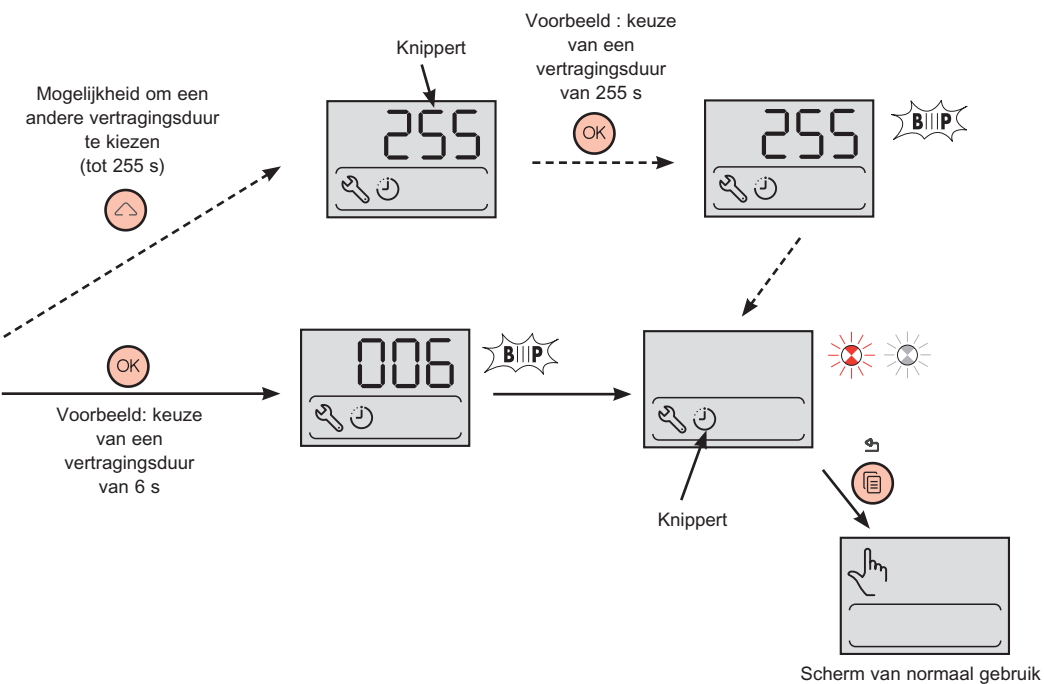
Selecteer en bevestig voor een instelling in een alternerende modus (schakelaarfunctie) vertragsduur 000 (na waarde 255).

Een Beheerder registreren



Let op :

Het is beter om 2 vingers per Beheerder aan te melden (in geval van een snijwond, ...) (= 2 volgnummers per Beheerder).



Een Beheerder schrappen

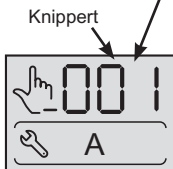
Knippenen



Menu "Beheerder schrappen"

Mogelijkheid om een ander volgnummer te kiezen
(van 01 tot 05) met de scrolltoets (⬆)

- kort indrukken : langzaam scrollen
- langer indrukken : snel scrollen



De schrapping van het volgnummer bevestigen :



Schrapping van andere volgnummers
Het volgende geregisteerde volgnummer knippert

Sensormenu (Sensor)

Knippert



Menu "Sensor"

Functies van het menu Sensor :

SEC en SEN : de programmering van deze functies werd geoptimaliseerd in de fabriek. Wijzig ze alleen (instelling van 001 tot 005) ingeval er problemen ontstaan rond de herkenning van digitale vingerafrukken, na contact te hebben opgenomen met de dienst Legrand.
Standaardinstelling : 003 voor beide.

ALL : werking in modus "vrije toegang" : op ON wordt elke gelezen digitale (zelfs niet-geregisteerde) vingerafdruk aanvaard.
Standaardinstelling : OFF.

BIP : functie voor de activering van het geluid (bij normaal gebruik).
Standaardinstelling : ON.

Knippert



Bevestigen

Knippert



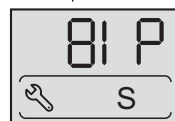
Bevestigen

Knippert

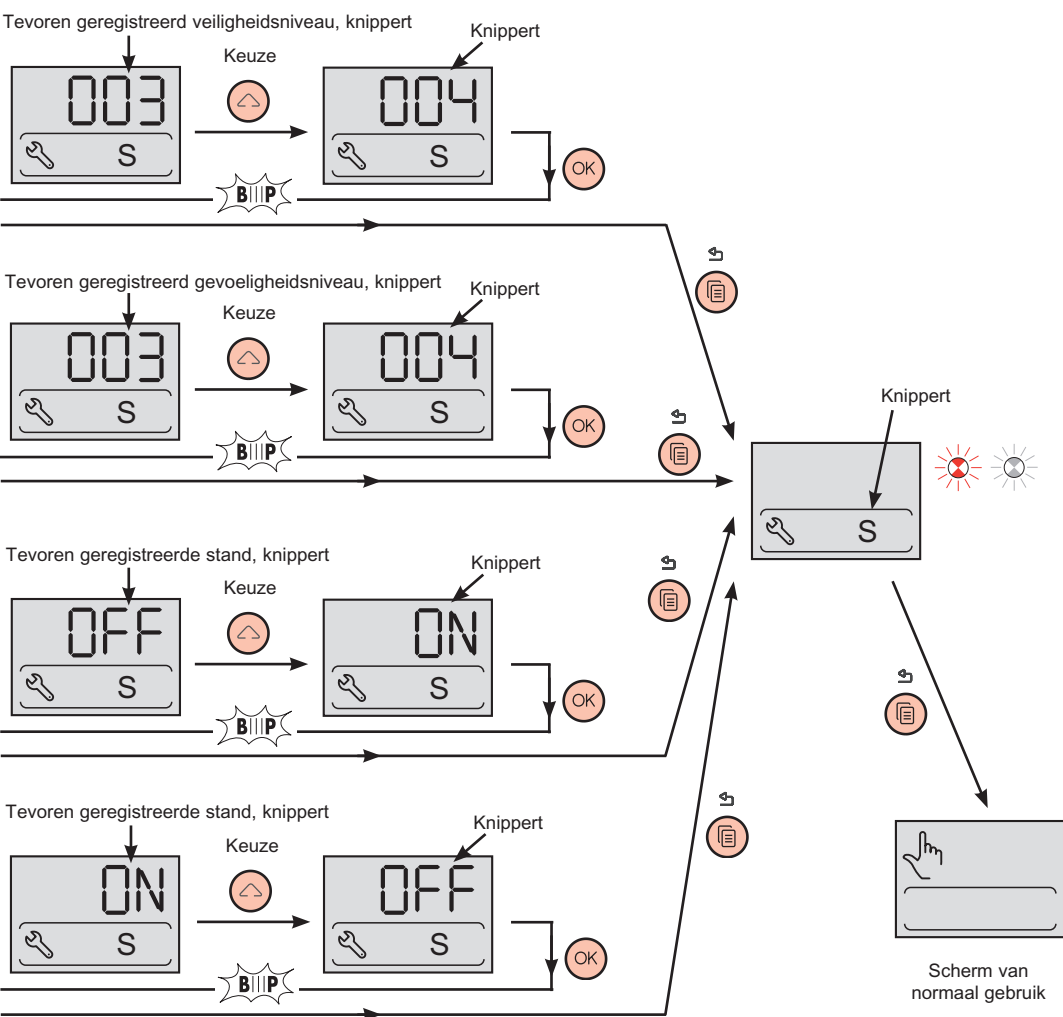
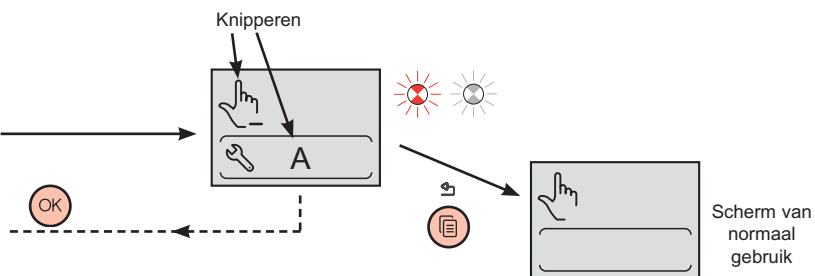


Bevestigen

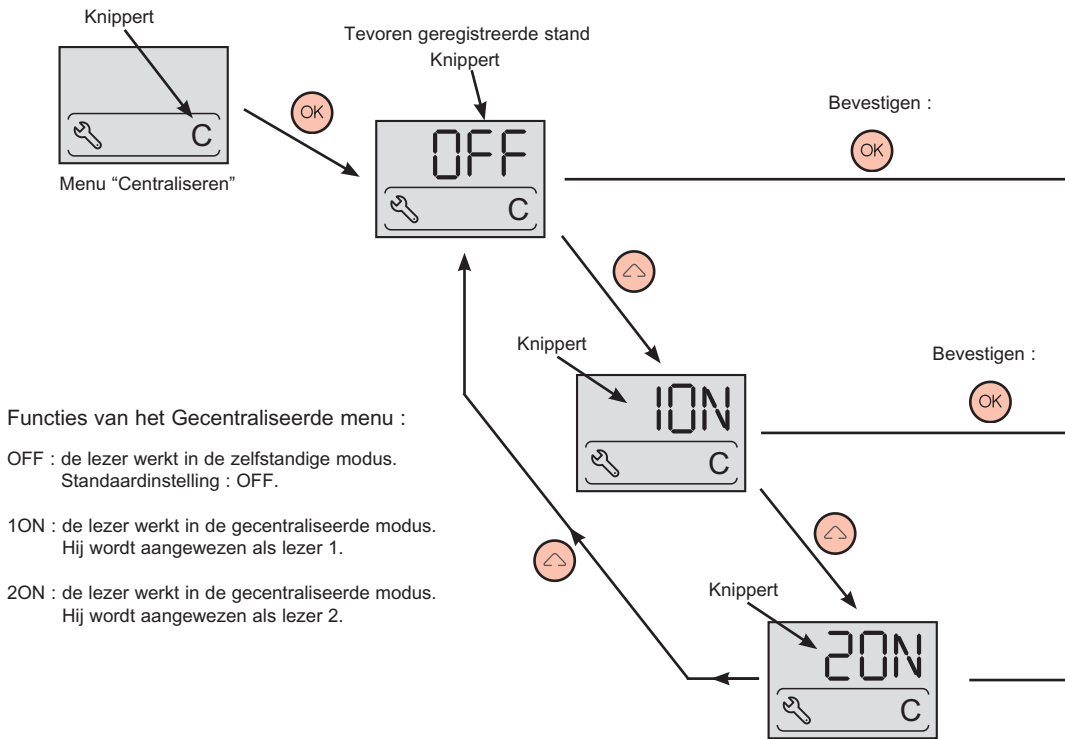
Knippert



Bevestigen



Gecentraliseerde modus : verbonden met deurstuurprogramma ref. 767 04 (zie specifieke handleiding)



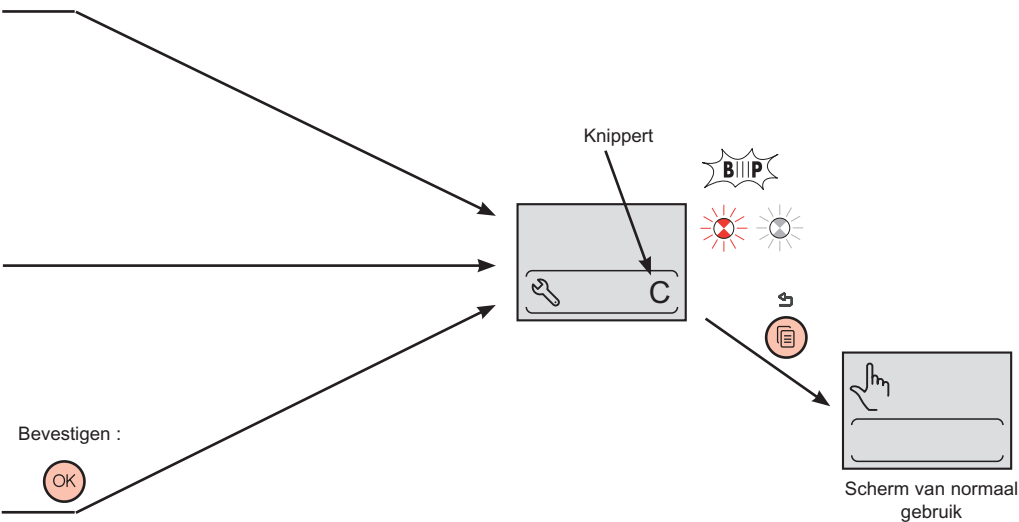
Algemene opmerkingen over het product

Gebruik

⚠ De sensor niet bekrassen en ervoor zorgen dat hij droog is.

Wanneer pieptonen weerklinken op ongepaste momenten of met betrekking tot de niet-herkenning van vingerafdrukken :

- de sensor met een zachte en droge doek reinigen,
- ervoor zorgen dat de aangemelde vinger niet stoffig of vetig is.

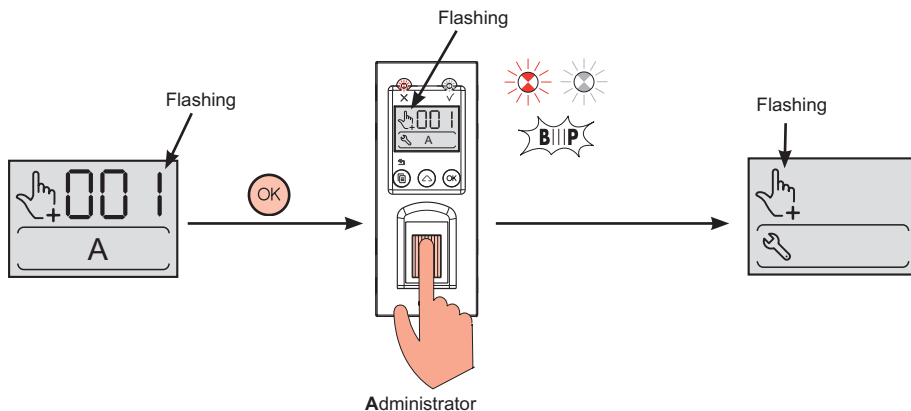


First startup or reinstallation

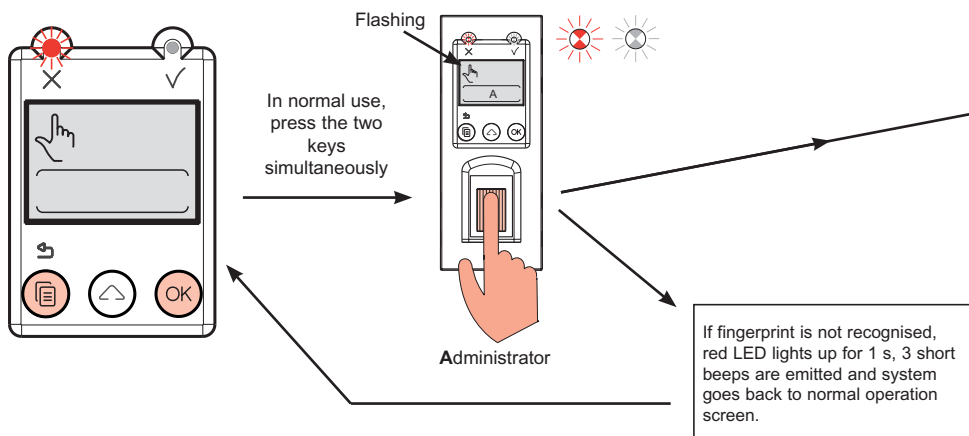
Note :

On the Administrator functions:

- max. 5 Administrator order numbers,
- preferably 2 fingers recorded (2 order numbers) for 2 Administrators



General - Accessing management menus



Caution :

When both LEDs are flashing, you can scroll through the 7 menus presented on the right-hand page, using the "Scroll" key (⏮).

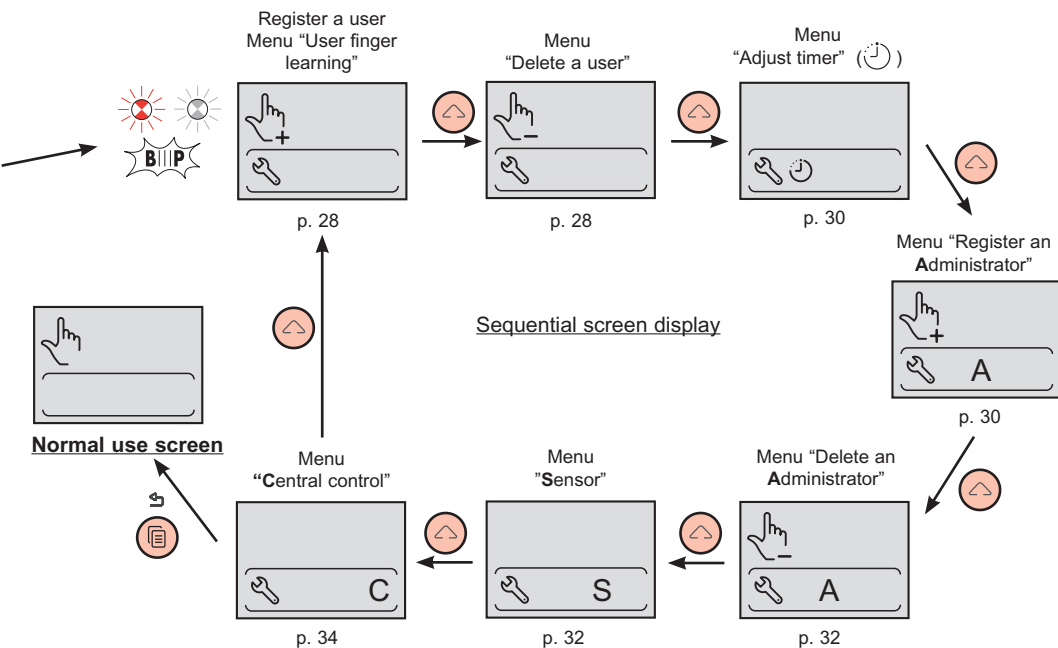
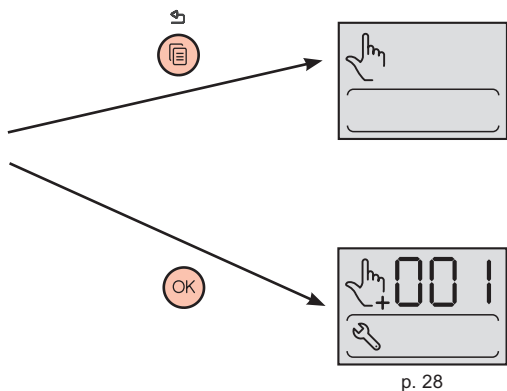
Both LEDs flash while the reader is in programming mode.

On each menu screen, the function indication flashes. Press the "cancel / return" key (⏮) to return to the normal use screen.

Note :

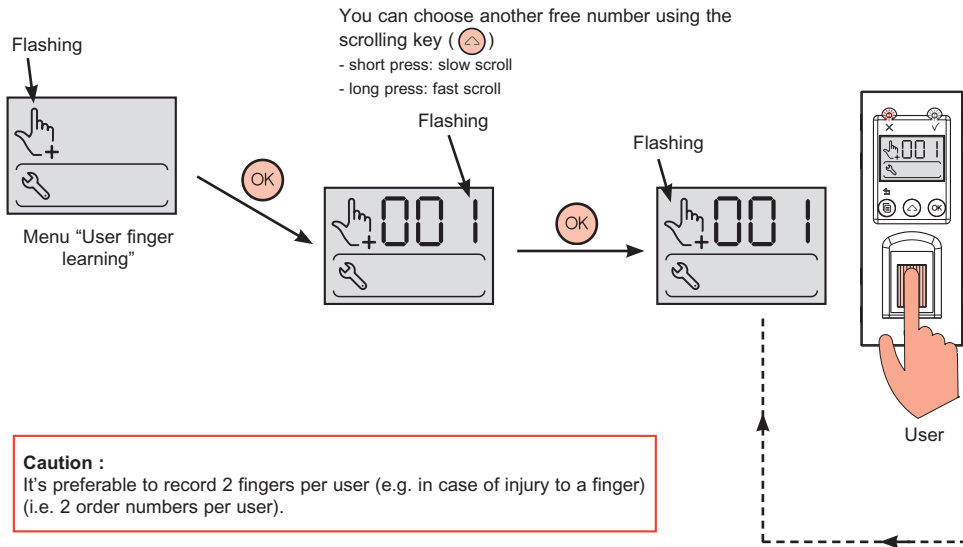
Main functions of this biometric reader:

- Manages fingerprints of up to 5 Administrators and 999 users,
- Relay open time adjustable between 1 and 255 s and switchable (switch function),
- Release signal received from a pushbutton (inside the premises),
- Can be configured in "Open" mode (for maintenance in interior rooms, etc ...),
- Indicator lights and audio signals (p. 32),
- Operation in standalone or connected to a controller (Cat. No. 767 04).

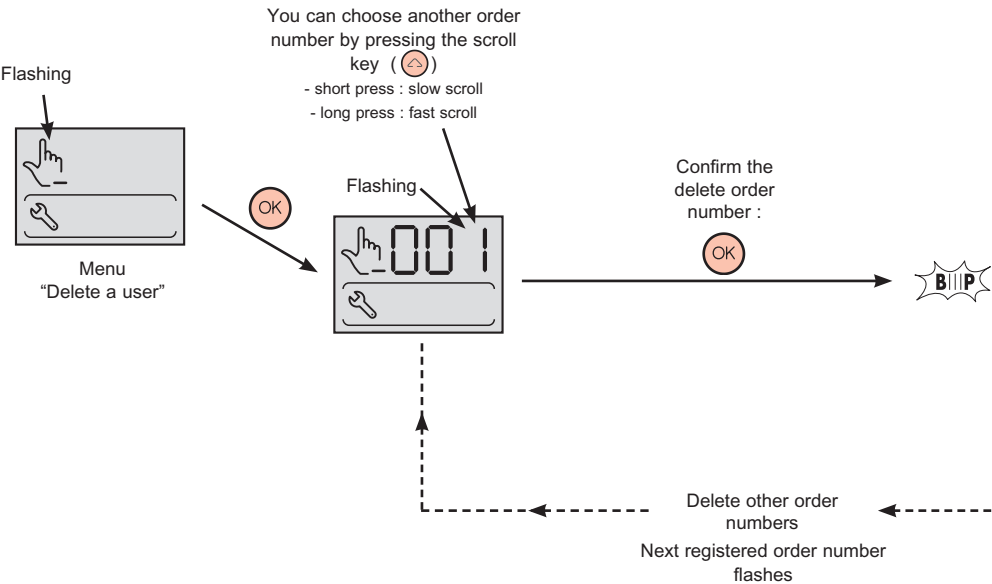


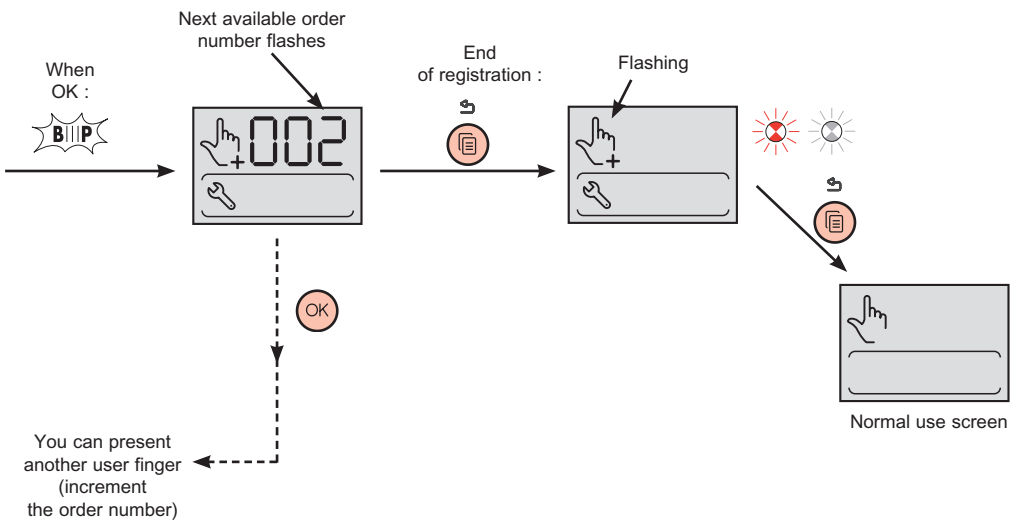
indicates that only an Administrator can use this menu

Register a user



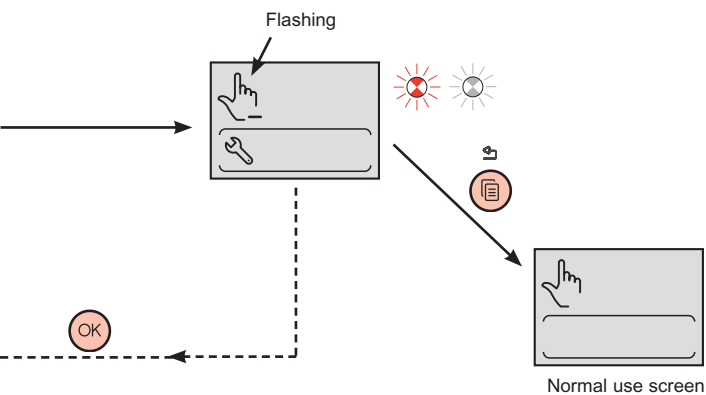
Delete a user





Caution :

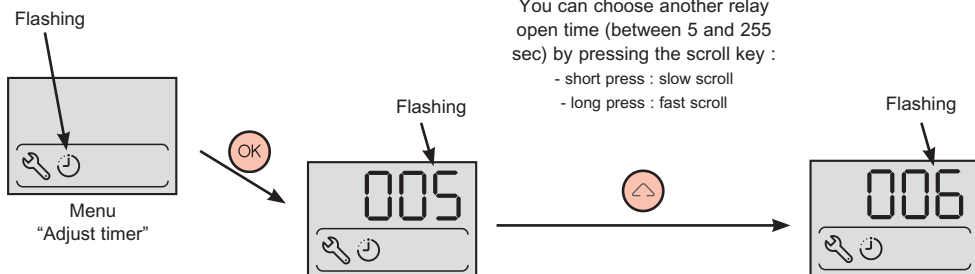
To delete all users, select "DEL" (after the last order number) by scrolling through the numbers using the scroll key (⏮).



Timer - Latch

Adjust relay open time.

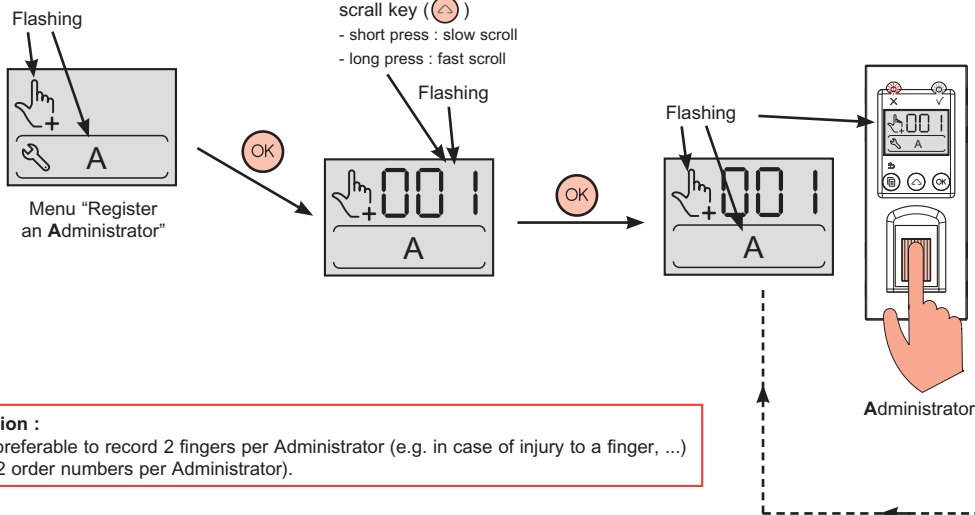
Factory setting : 5 s.



Remark :

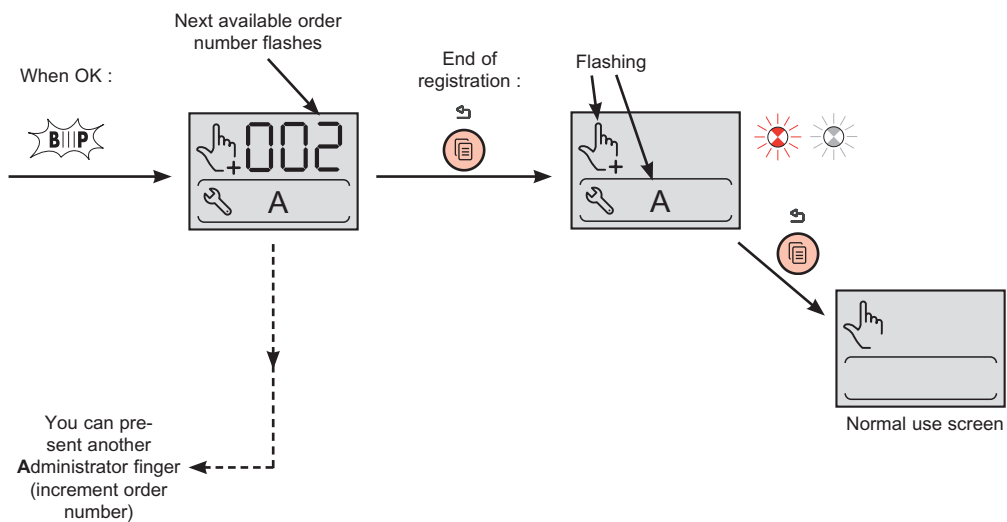
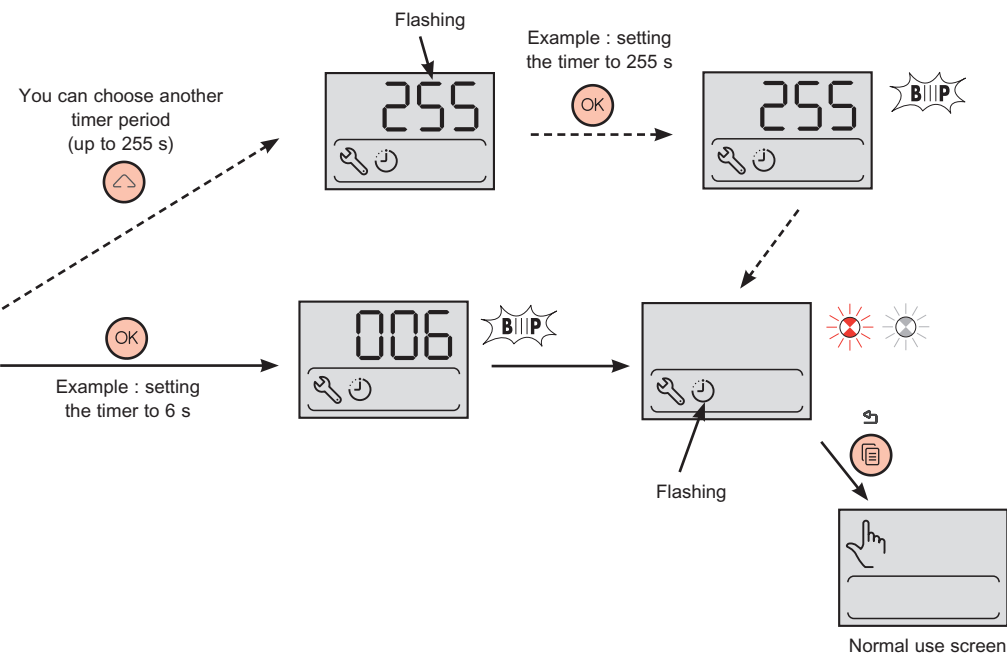
To set to a switchable mode (switch function), select and confirm a timer period of 000 (after value 255).

Register an Administrator



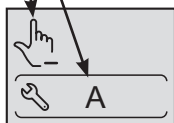
Caution :

It is preferable to record 2 fingers per Administrator (e.g. in case of injury to a finger, ...) (i.e. 2 order numbers per Administrator).



Delete an Administrator

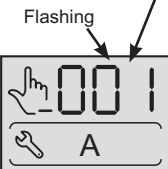
Flashing



Menu "Delete
an Administrator"

You can choose another order number
(from 01 to 05) using the scrolling key (⬆)

- short press : slow scroll
- long press : fast scroll



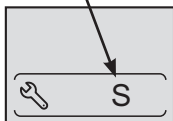
Confirm the delete order number



Delete other order numbers
Next recorded order number flashes

Sensor menu

Flashing



"Sensor" menu

Sensor menu functions:

SEC and SEN : these functions are optimised
in their factory setting and should only be
changed (values 001 to 005) in the event of a
problem with fingerprint identification.

First contact Legrand.

Factory settings: 003 for both.

ALL : "free access" mode function : set to ON,
any fingerprint read (even not recorded) is
accepted.

Factory setting : OFF.

BIP : sound activation function (in normal use).

Factory setting : ON.

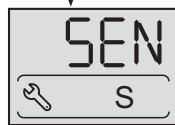
Flashing



Confirm



Flashing



Confirm



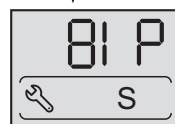
Flashing



Confirm

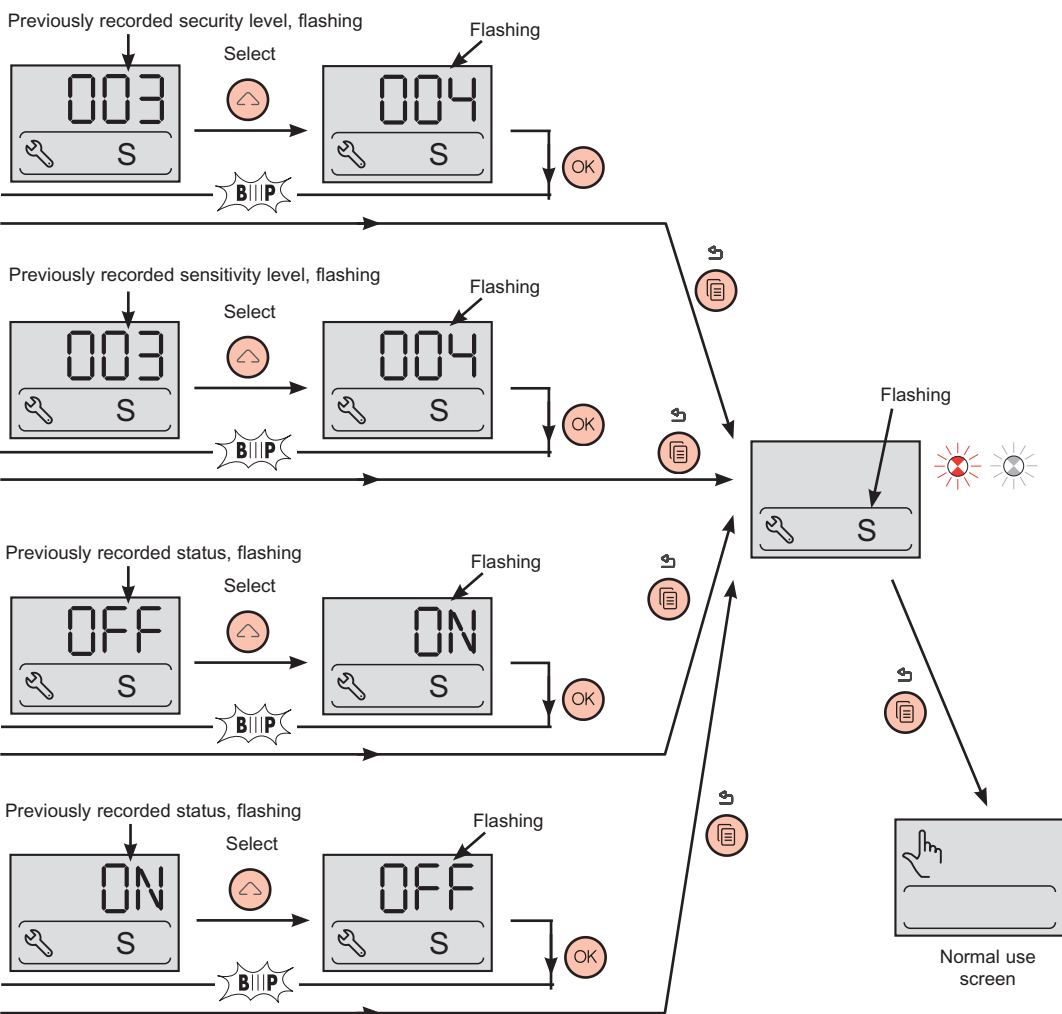
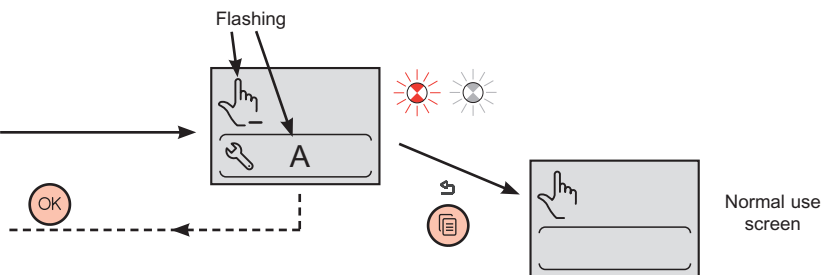


Flashing

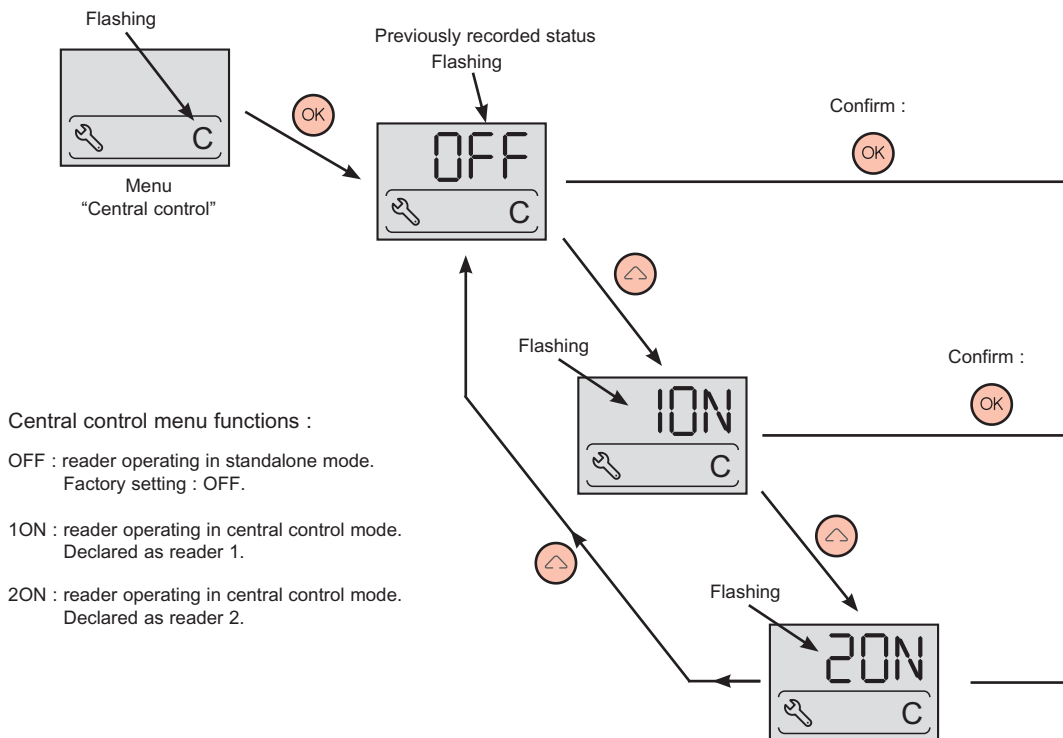


Confirm





Central control mode : connected to door controller Cat. No. 767 04 (see specific user instructions)



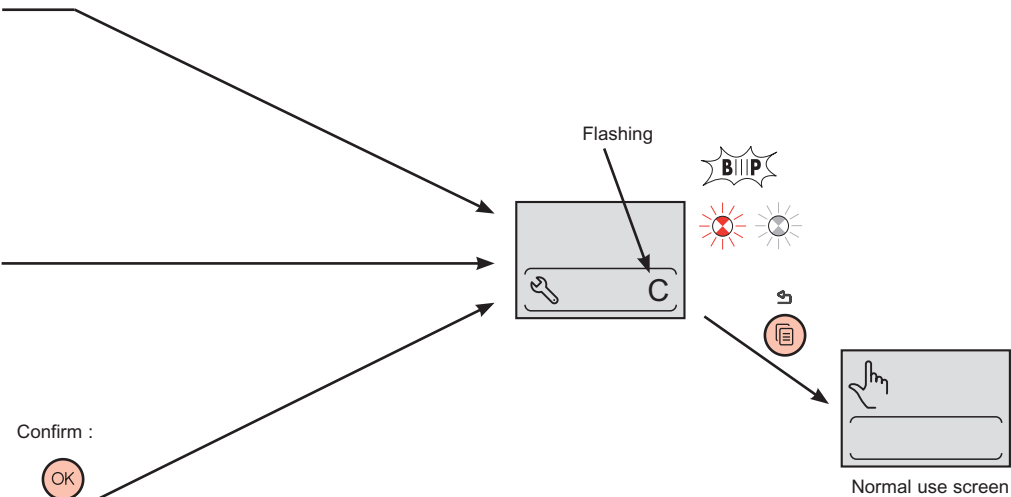
General remarks concerning the reader

Utilisation :

⚠ The sensor must not be damaged and must be kept dry.

If random "beeps" occur or fingerprints are not recognised :

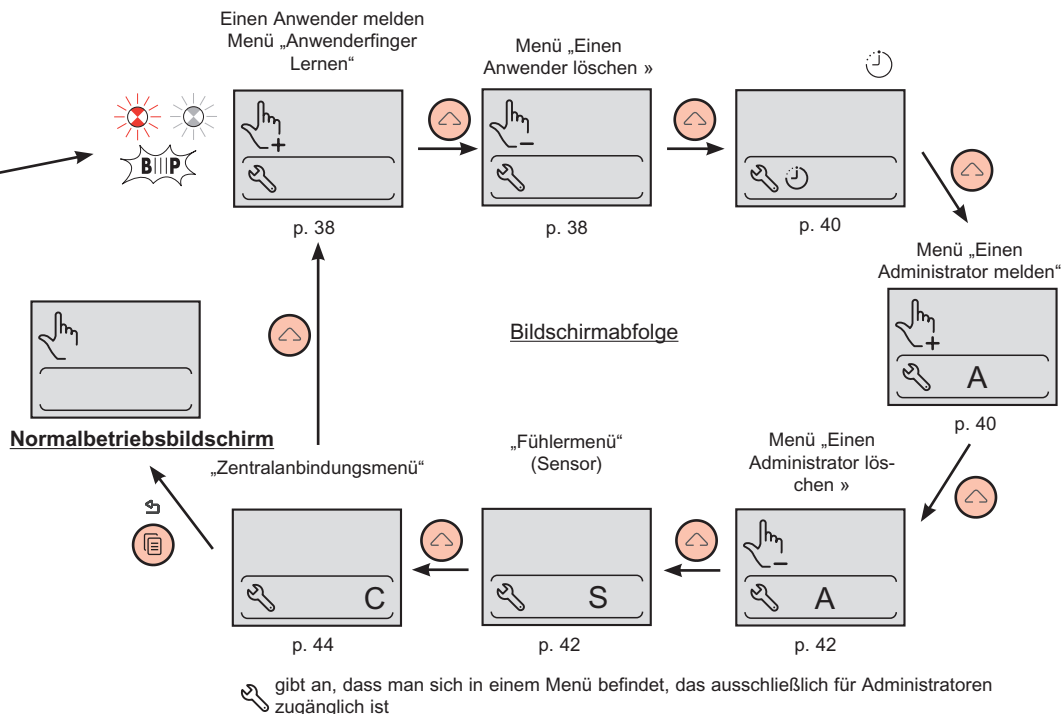
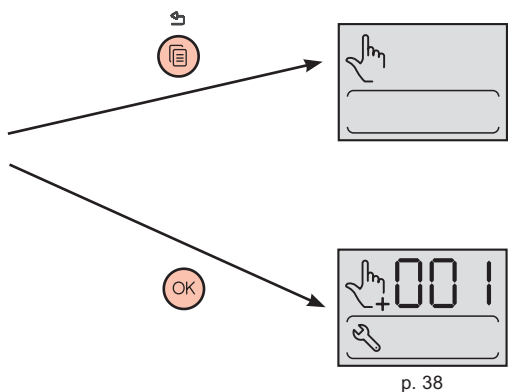
- clean the sensor with a soft dry cloth,
- check that the fingerprint presented is not dusty or greasy.



Bemerkung :

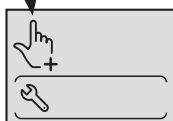
Hauptfunktionen dieses biometrischen Lesers:

- Verwaltung der Fingerabdrücke von bis zu 5 Administratoren und 999 Anwendern.
- Zeitverzögerung der Relaisöffnung von 1 bis 255 s und abwechselnd einstellbar (Schalterfunktion).
- Empfang der Entriegelungs-Steuerung am Ausgang eines Drucktasters (im Rauminneren installiert).
- Konfiguration in Betriebsart „freier Zugang“ (z.B. für die Wartung von Innenräumen) möglich.
- Leucht- und Tonsignale (p. 42).
- Funktioniert autonom oder an eine Steuerung angeschlossen (Art.-Nr. 767 04).



Einen Anwender melden

Blinkt

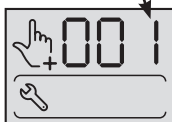


Menü
„Anwenderfinger
Lernen“

Möglichkeit, mit der Abrolltaste (↺) eine andere freie Nummer zu wählen

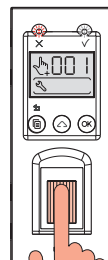
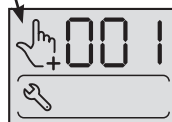
- kurzes Drücken : langsames Abrollen
- lang anhaltendes Drücken : schnelles Abrollen

Blinkt



OK

Blinkt



Anwender

Achtung :

Es ist vorteilhaft 2 Finger pro Anwender zu lernen (z.b. bei Schnittwunde, ...) (= 2 laufende Nummern pro Anwender).

Einen Anwender löschen

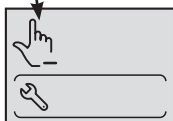
Möglichkeit, eine andere laufende Nummer durch

Druck auf die

Abrolltaste (↺) zu wählen

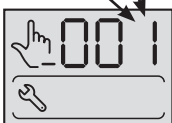
- kurzes Drücken : langsames Abrollen
- lang anhaltendes Drücken : schnelles Abrollen

Blinkt



Menü „Einen
Anwender löschen“

Blinkt



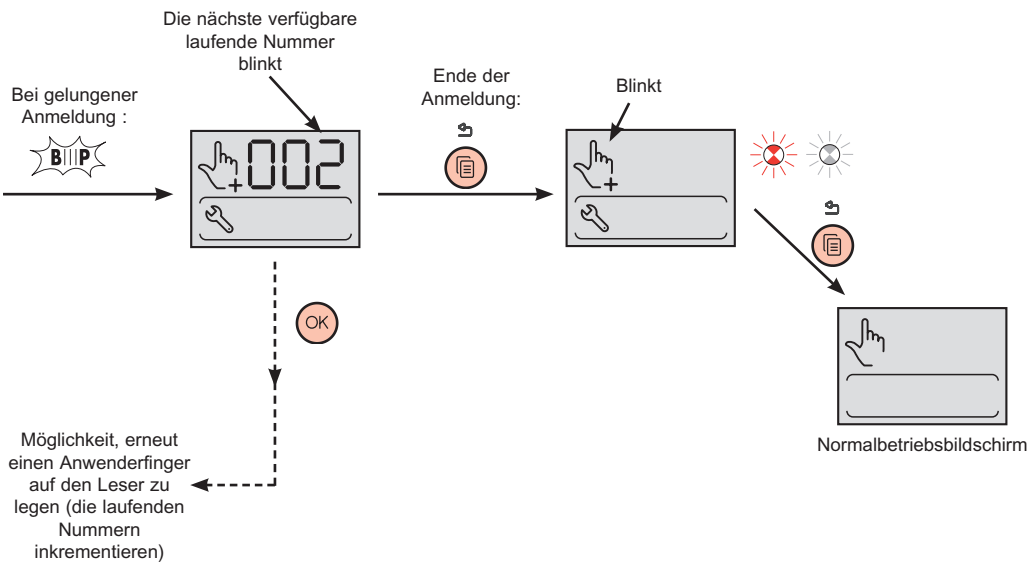
Löschung der
laufenden
Nummer
bestätigen :

OK

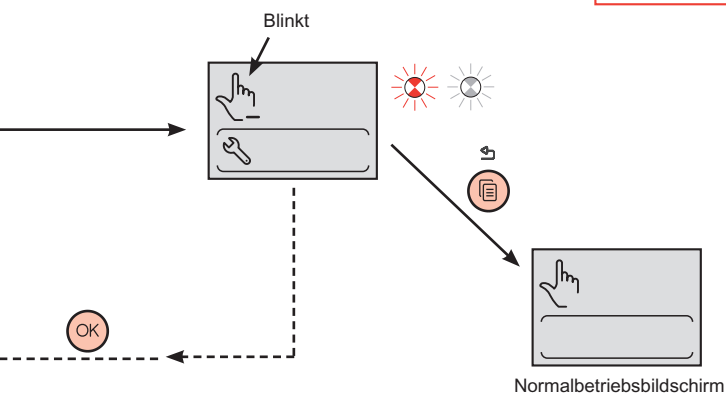


Löschung anderer
laufender Nummern

Die nächste gespeicherte
laufende Nummer blinkt

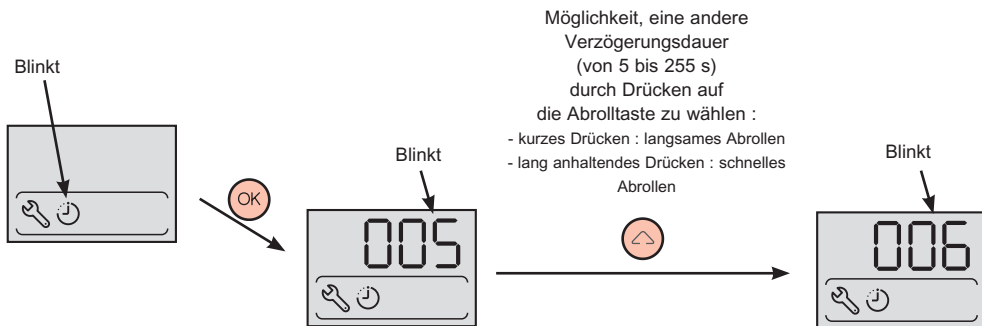


Achtung :
Zur Löschung aller Anwender, „DEL“
(nach der letzten laufenden Nummer) durch
Abrollen der Nummern mit der Abrolltaste
(☺) wählen.



Zeitverzögerung - Öffner

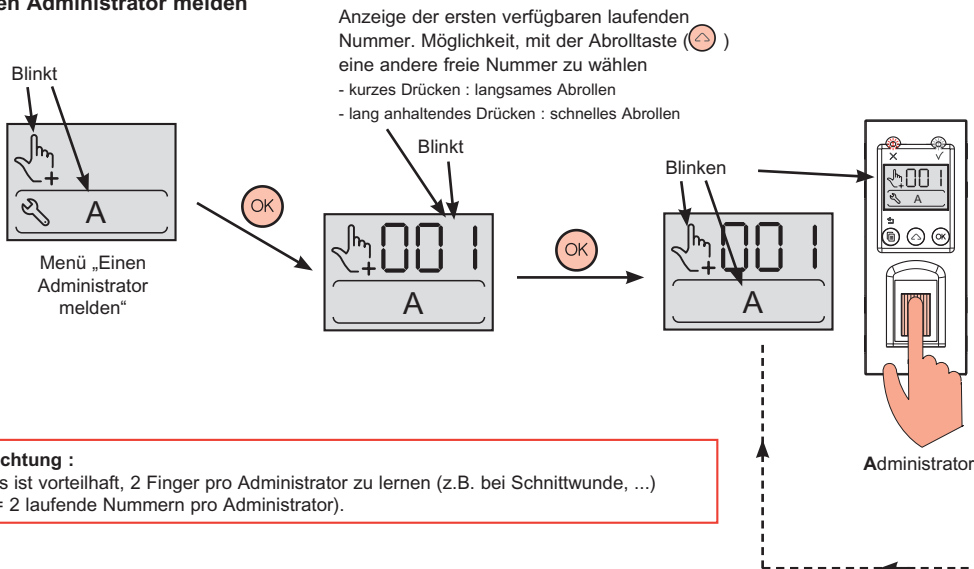
Zeitverzögerungseinstellung des Öffnungsrelais.
Werkeinstellung : 5 s.

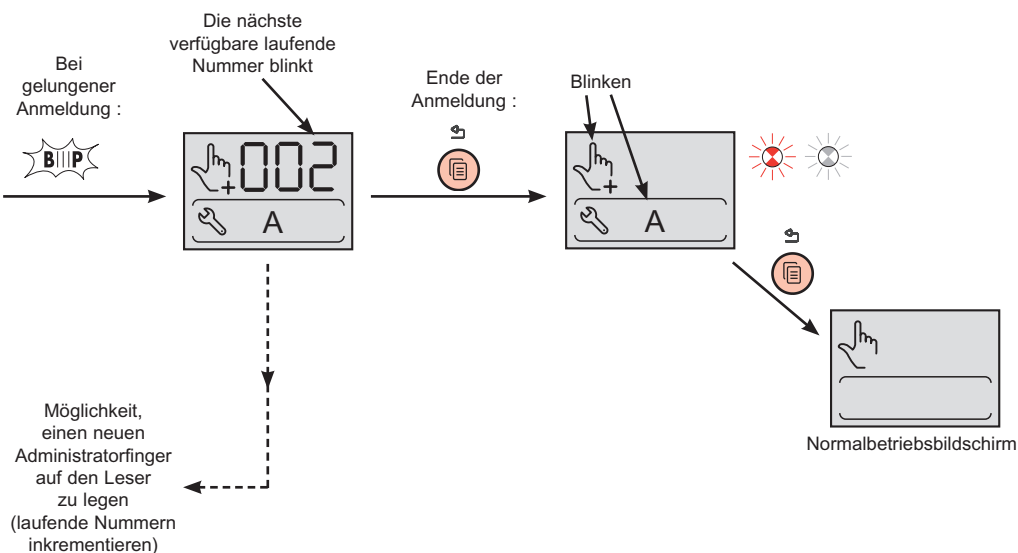
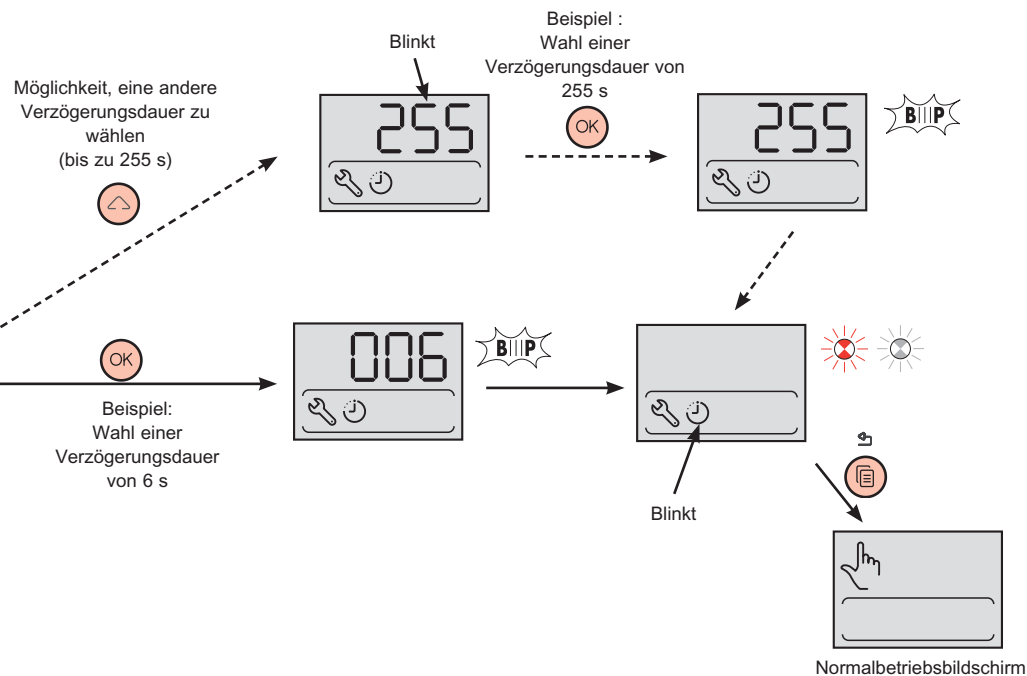


Bemerkung :

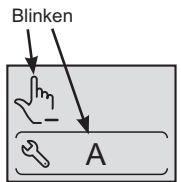
Für die Einstellung einer wechselnden Betriebsweise (Schalterfunktion), eine Verzögerungsdauer von 000 wählen und bestätigen (nach dem Wert 255).

Einen Administrator melden





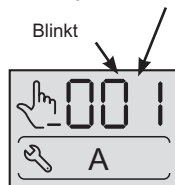
Einen Administrator löschen



Menü
„Einen Administrator
löschen“

Möglichkeit, mit der Abrolltaste (↵) eine andere laufende Nummer (von 01 bis 05) zu wählen

- kurzes Drücken : langsames Abrollen
- lang anhaltendes Drücken : schnelles Abrollen

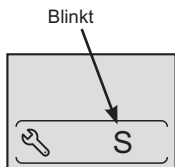


Löschung der laufenden Nummer bestätigen :



Löschung anderer laufender Nummern
Die nächste gespeicherte laufende Nummer blinkt

Fühlermenü (Sensor)



„Fühlermenü“

Funktionen des Fühlermenüs:

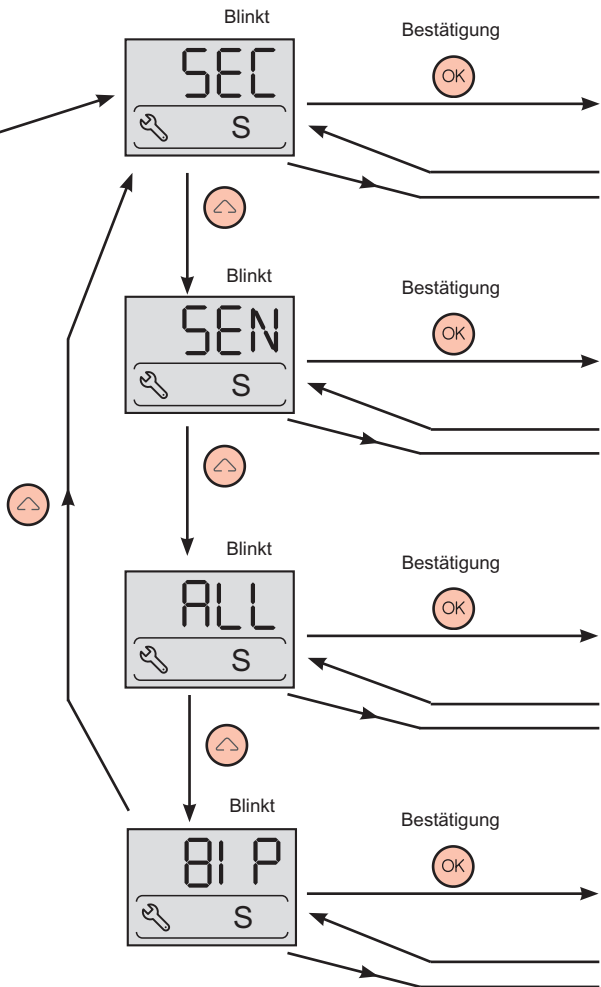
SEC und SEN : Die Parametrisierung dieser Funktionen ist im Werk optimiert worden. Sie dürfen nur geändert werden (Einstellung von 001 bis 005) im Falle eines Identifikationsproblems der ingerabdrücke, und nach Kontaktaufnahme mit der Legrand.

Werkeinstellung : 003 für beide.

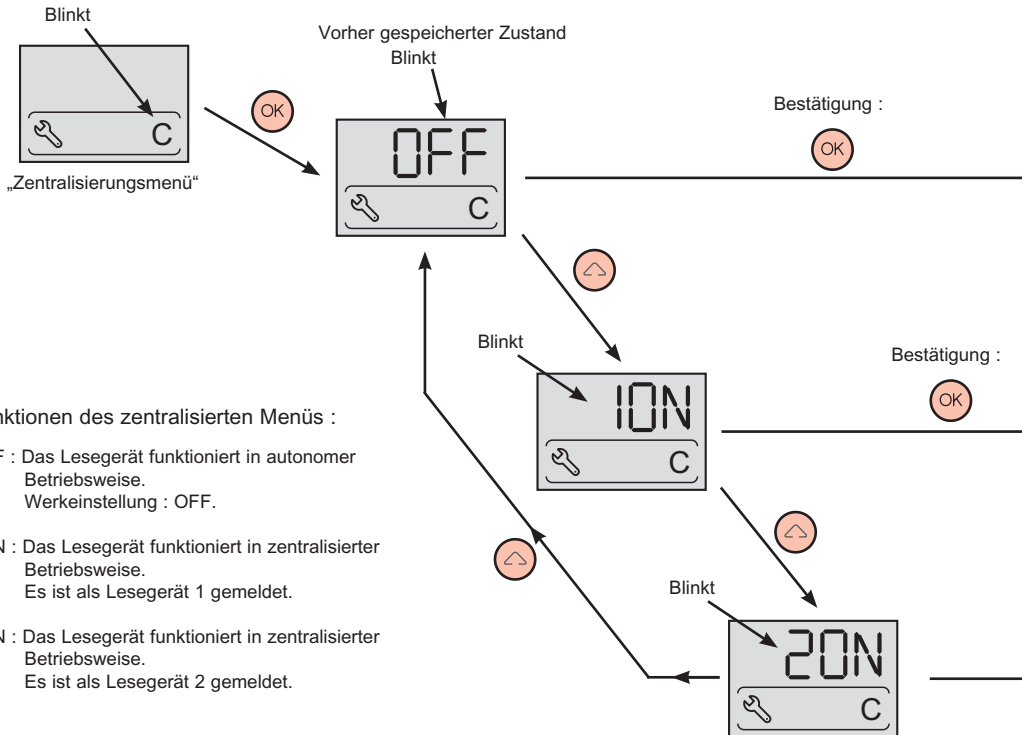
ALL : Betriebsweise „freier Zugang“ : Auf ON, alle gelesenen Fingerabdrücke (selbst nicht gespeicherte) werden akzeptiert.

Werkeinstellung : OFF.

BIP : Funktion Tonaktivierung (bei Normalbetrieb).
Werkeinstellung : ON.



Zentralisierte Betriebsart : Anschluss an die Türsteuerung Art.-Nr. 767 04
(siehe spezielle Betriebsanleitung)



Allgemeine Bemerkungen zum Produkt

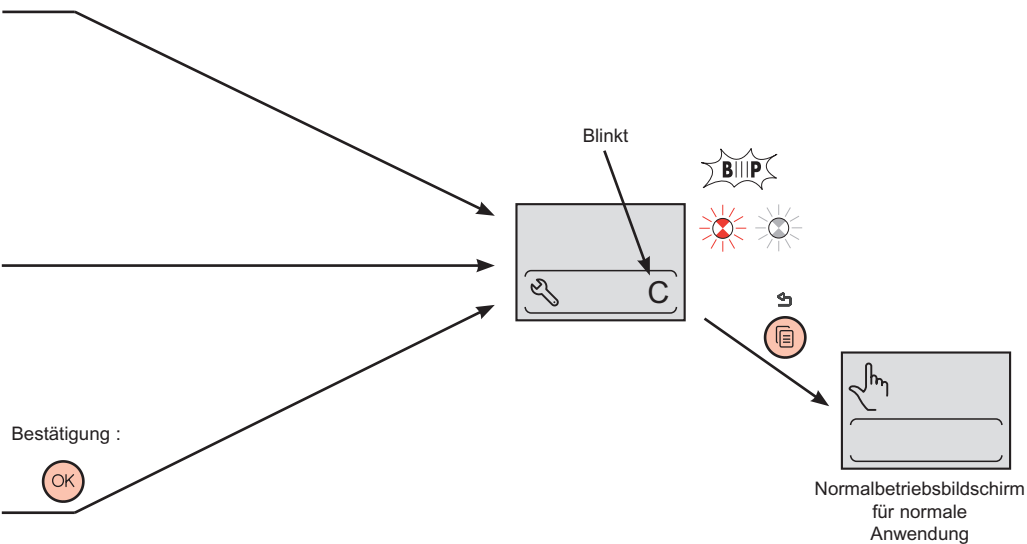
Benutzung



Den Fühler trocken halten und Kratzer vermeiden.

Bei unpassenden Signaltönen oder Nichterkennung von Fingerabdrücken :

- den Fühler mit einem trockenen und weichen Tuch reinigen,
- sich vergewissern, dass der vorgestellte Fingerabdruck weder staubig noch fettig ist.

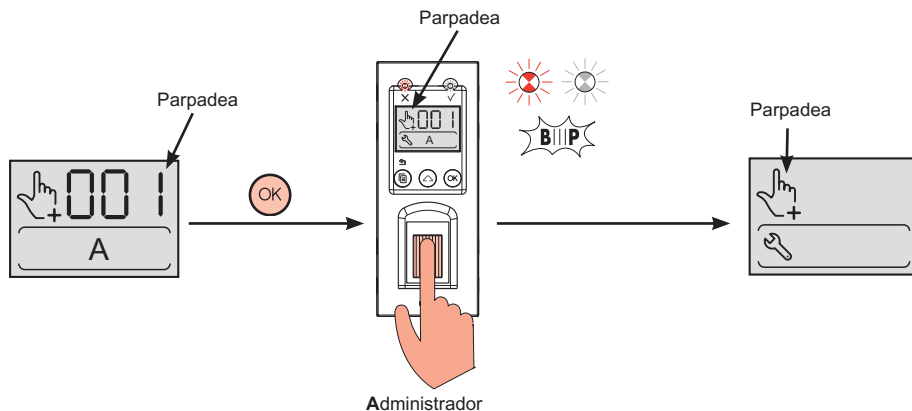


Primera puesta en servicio o reinstalación

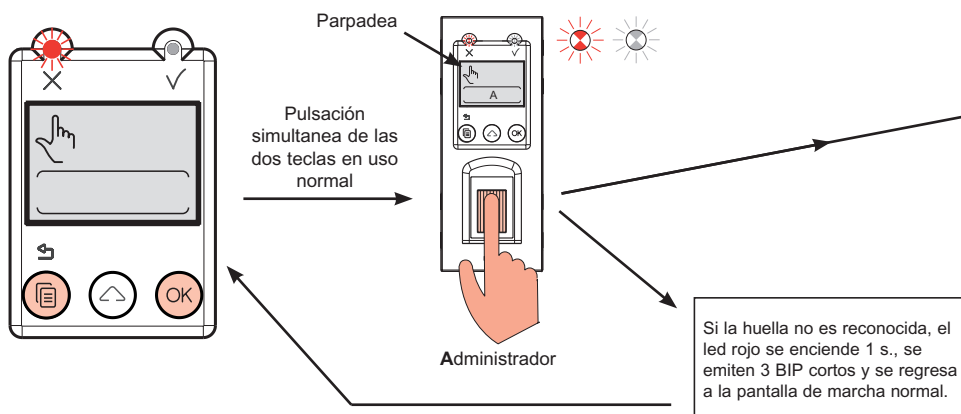
Observación :

Sobre las funciones de Administrador :

- como máximo 5 números de orden Administrador
- de preferencia 2 dedos registrados (2 números de orden) para 2 Administradores



Generalidades - Acceder a los menús de gestión



Atención :

Cuando los 2 leds parpadeen, puede desplazarse por los 7 menús presentados en la página de la derecha con la tecla "desplazamiento" (↵).

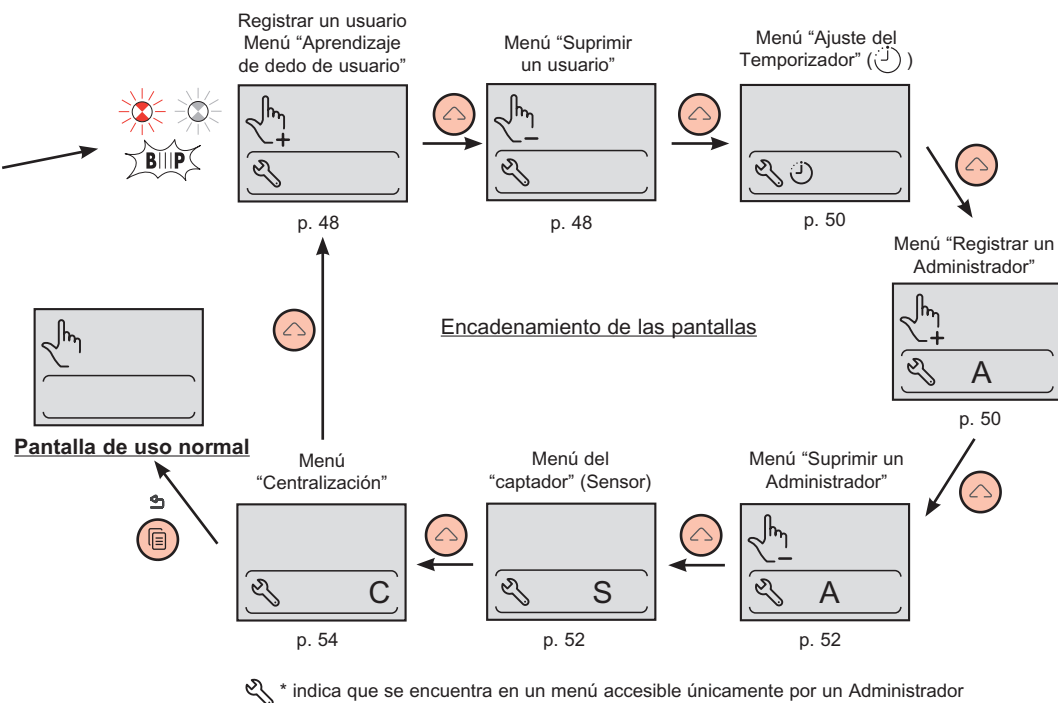
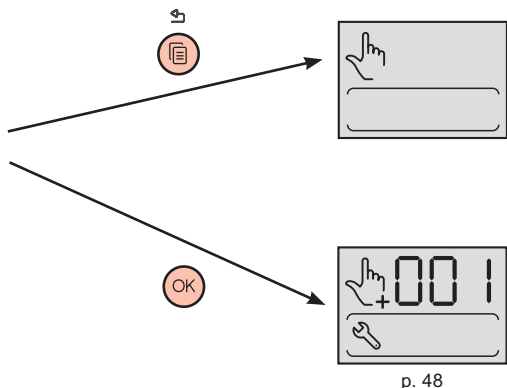
Los 2 leds parpadean mientras el producto se encuentre en modo programación.

Para cada una de estas pantallas de menús, la representación de la función parpadea. Una pulsación de la tecla "anulación / retorno" (↵) regresa a la pantalla de uso normal.

Observación :

Funciones principales de este lector biométrico :

- Gestión de las huellas digitales de un máximo de 5 administradores y 999 usuarios.
- Temporización de apertura del relé ajustable de 1 a 255 s. y en alternado (función interruptor).
- Recepción del mando de desbloqueo en la salida de un botón pulsador (instalado en el interior del local).
- Configuración posible en modo "acceso libre" (para el mantenimiento de los locales interiores, etc.).
- Señalización luminosa y sonora (p. 52).
- Funcionamiento en autónomo o conectado a un administrador (ref. 767 04).



Registrar un usuario

Parpadea



Menú "Aprendizaje de dedo de usuario"

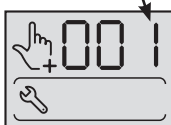
Posibilidad de elegir otro número libre

con la tecla desplazamiento (↵)

- pulsación breve : desplazamiento lento

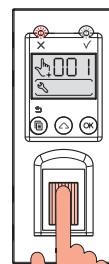
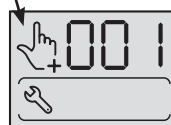
- pulsación prolongada : desplazamiento rápido

Parpadea



OK

Parpadea



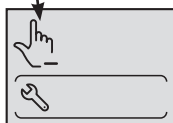
Usuario

Atención :

Es preferible aprender 2 dedos por usuario (en caso de corte, etc ...)
(= 2 números de orden por usuario).

Suprimir un usuario

Parpadea



Menú "Suprimir un usuario"

Posibilidad de elegir otro número de orden

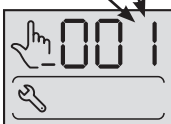
por una pulsación de la tecla de

desplazamiento (↵)

- pulsación breve : desplazamiento lento

- pulsación prolongada : desplazamiento rápido

Parpadea



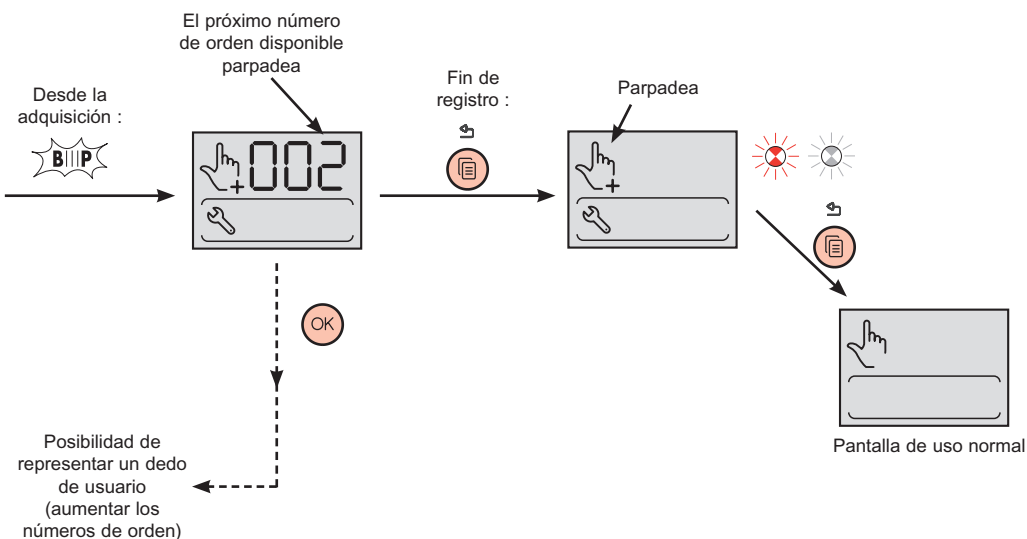
Pulsación prolongada :
desplazamiento
rápido

OK



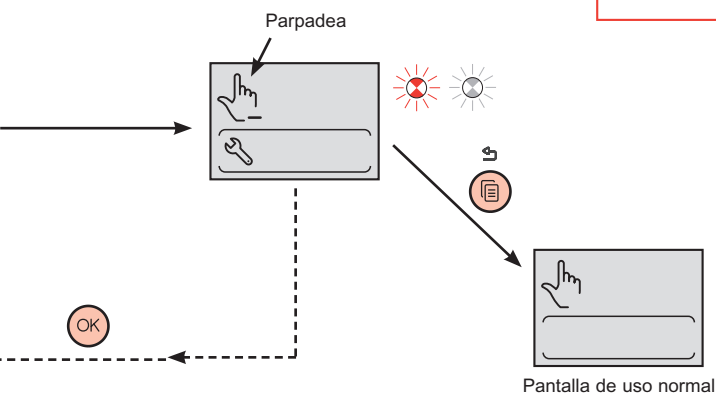
Supresión de otros
números de orden

El próximo número de orden
registrado parpadea



Atención :

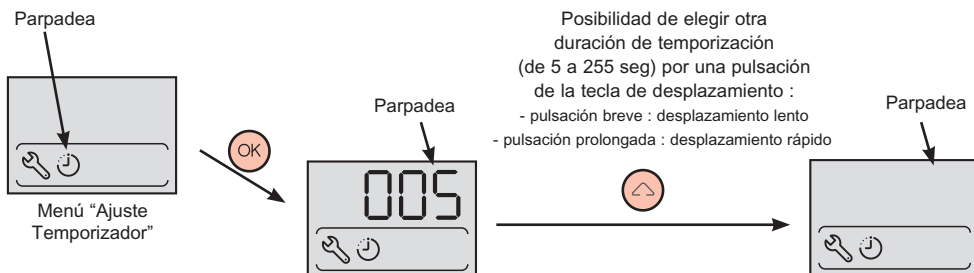
Para suprimir el conjunto de los usuarios, seleccionar "DEL" (después del último número de orden) haciendo desplazarse los números con la tecla de desplazamiento (↵).



Temporizador - Cerradura

Ajuste de la temporización del relé de apertura.

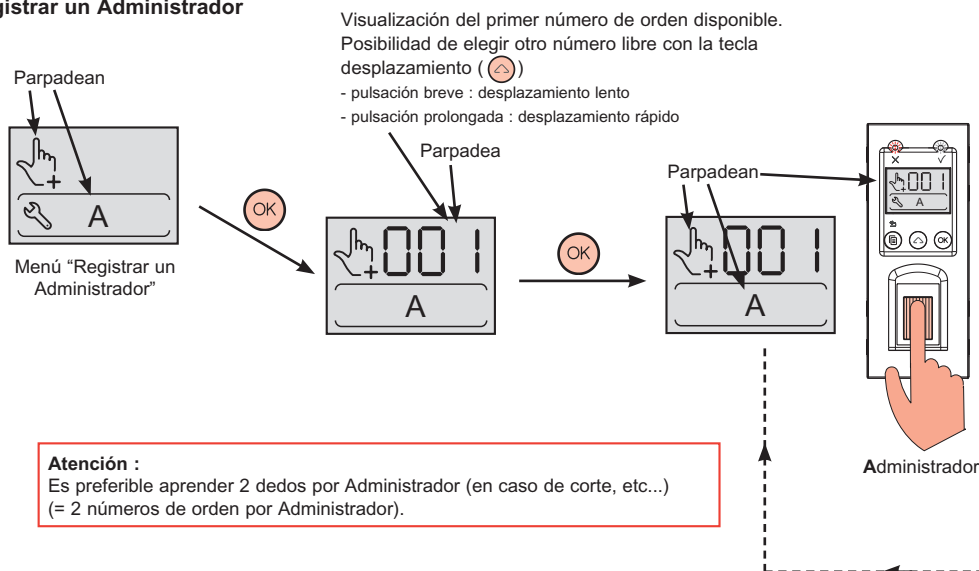
Ajuste de fábrica : 5 s.



Observación :

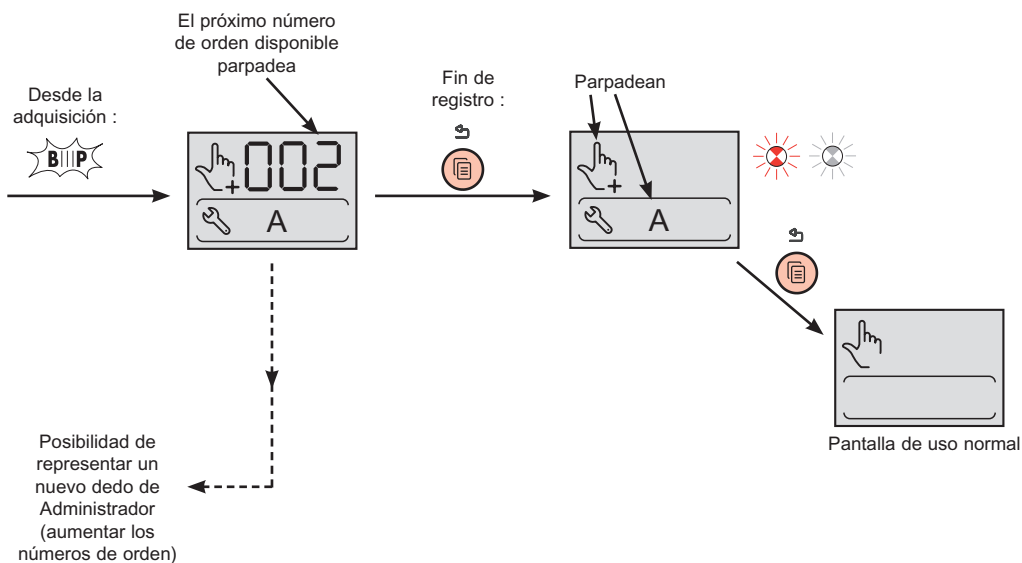
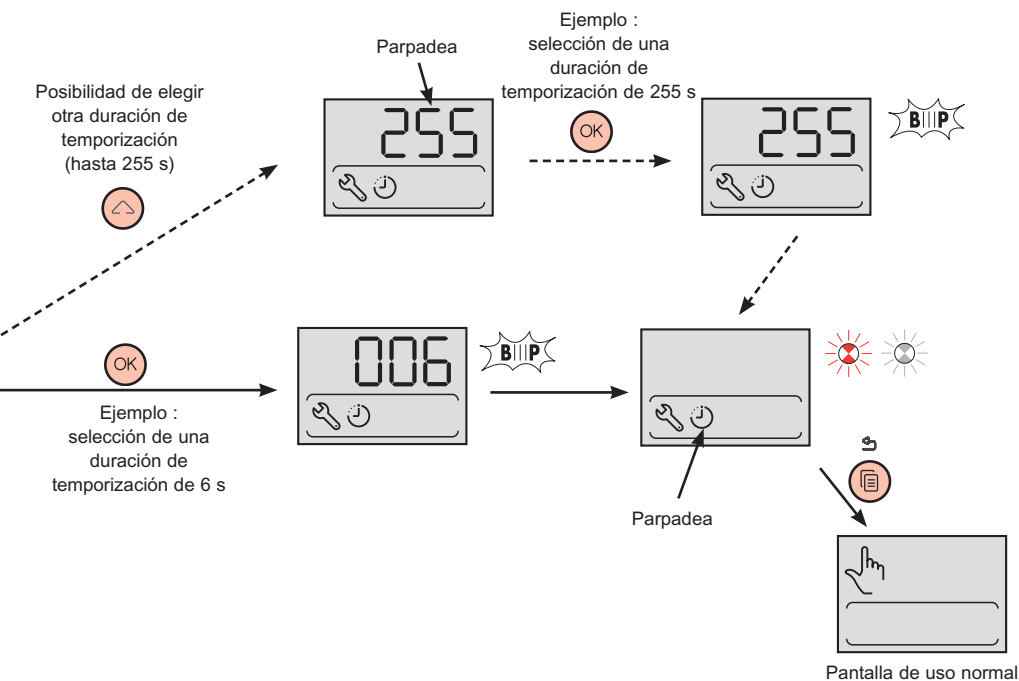
Para un ajuste en un modo alternado (función interruptor), seleccionar y luego validar la duración de temporización 000 (después del valor 255).

Registrar un Administrador



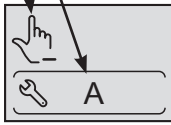
Atención :

Es preferible aprender 2 dedos por Administrador (en caso de corte, etc...) (= 2 números de orden por Administrador).



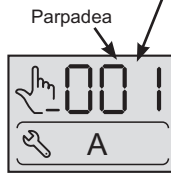
Suprimir un Administrador

Parpadean



Menu "Suprimir un Administrador"

Posibilidad de elegir otro número de orden (de 01 a 05) con la tecla de desplazamiento (↵)
 - pulsación breve : desplazamiento lento
 - pulsación prolongada : desplazamiento rápido



Validación de la supresión del número de orden :



Supresión de otros números de orden
 El próximo número de orden registrado parpadea

Menú captador (Sensor)

Parpadea



Menú "Captador"

Funciones del menú Captador :

SEC y SEN : la configuración de estas funciones se ha optimizado en fábrica. Sólo modificarlas (ajuste de 001 a 005) en caso de problema de identificación de huellas digitales, después de haber contactado al Legrand.
 Ajuste de fábrica : 003 para los dos.

ALL : función modo "acceso libre" : en ON, se acepta toda huella digital leída (incluso no registrada).
 Ajuste de fábrica : OFF.

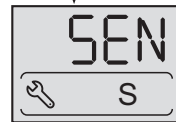
BIP : función de activación del sonido (en uso normal).
 Ajuste de fábrica : ON.

Parpadea



Validación

Parpadea



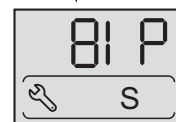
Validación

Parpadea



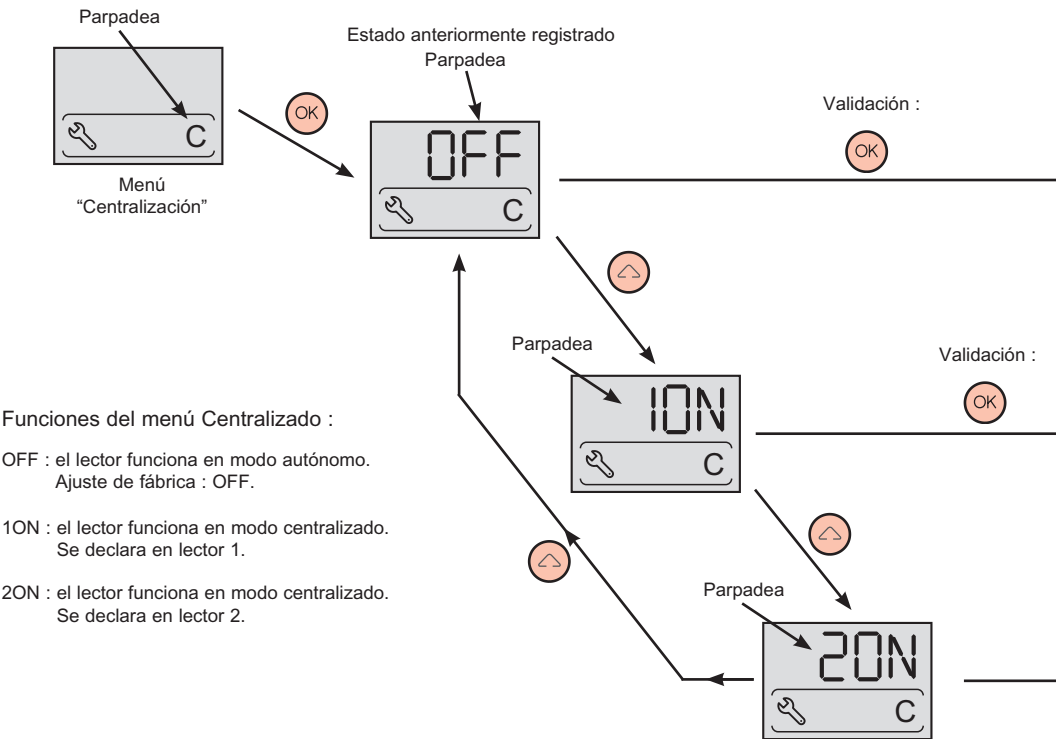
Validación

Parpadea



Validación

Modo Centralizado : conectado al administrador de puerta ref. 767 04 (ver manual dedicado)



Observaciones generales sobre el producto

Utilización

⚠ No rayar el sensor y cerciorarse de que esté seco.

En caso de "BIIP" intempestivos o de no reconocimiento de huellas :

- limpiar el sensor con un paño suave y seco,
- cerciorarse de que la huella presentada no esté polvorienta, ni grasosa.

